



---

*Dokument na schôdzu*

---

**A8-0404/2017**

18.12.2017

**\*\*\*I**  
**SPRÁVA**

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskej agentúre na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 (COM(2017)0352 – C8-0216/2017 – 2017/0145(COD))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajkyňa: Monica Macovei

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

### ***Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch**

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje ***hrubou kurzívou*** v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu**

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU .....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA .....	60
STANOVISKO VÝBORU PRE ROZPOČET .....	64
POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU .....	77
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE .....	78



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskej agentúre na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a o zmene nariadenia (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 (COM(2017)0352 – C8-0216/2017 – 2017/0145(COD))**

**(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2017)0352),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 74, článok 77 ods. 2 písm. a) a b), článok 78 ods. 2 písm. e), článok 79 ods. 2 písm. c), článok 82 ods. 1 písm. d), článok 85 ods. 1, článok 87 ods. 2 písm. a) a článok 88 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0216/2017),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a stanovisko Výboru pre rozpočet (A8-0404/2017),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
  2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
  3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

### **Pozmeňujúci návrh 1**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 5 – pododsek 1**

*Text predložený Komisiou*

Keďže riadiaci orgán musel byť právne, administratívne a finančne nezávislý, zriadil sa formou regulačnej agentúry („agentúra“) s právnou subjektivitou. Na základe dohody sa sídlom agentúry stal Tallinn (Estónsko). Keďže úlohy súvisiace s technickým vývojom a prípravou

*Pozmeňujúci návrh*

Keďže riadiaci orgán musel byť právne, administratívne a finančne nezávislý, zriadil sa formou regulačnej agentúry („agentúra“) s právnou subjektivitou. Na základe dohody sa sídlom agentúry stal Tallinn (Estónsko). Keďže úlohy súvisiace s technickým vývojom a prípravou

prevádzkového riadenia systémov SIS a VIS sa už vykonávali v Štrasburgu (Francúzsko) a záložné pracovisko pre uvedené informačné systémy sa zriadilo v Sankt Johann im Pongau (Rakúsko), a to aj v súlade s umiestnením systémov SIS a VIS, o ktorom sa rozhodlo na základe príslušných právnych nástrojov, malo by to tak zostať naďalej. Tieto dve miesta by mali byť aj ***naďalej miestami pre vykonávanie úloh spojených s prevádzkovým riadením systému Eurodac a pre vytvorenie záložného pracoviska pre systém Eurodac. Tieto dve miesta by mali byť aj*** miestami pre technický vývoj a prevádzkové riadenie iných rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a ak sa tak stanoví v príslušnom legislatívnom nástroji, aj pre záložné pracovisko, ktoré bude schopné zabezpečiť prevádzku rozsiahleho informačného systému v prípade jeho poruchy. S cieľom zabezpečiť maximálne využitie záložného pracoviska by ***malo byť toto*** záložné pracovisko ***spôsobilé simultánne*** prevádzkovať systémy v aktívnom režime za predpokladu, že bude ***i naďalej*** schopné zabezpečiť prevádzku ***týchto*** systémov ***v prípade ich poruchy.***

prevádzkového riadenia systémov SIS a VIS sa už vykonávali v Štrasburgu (Francúzsko) a záložné pracovisko pre uvedené informačné systémy sa zriadilo v Sankt Johann im Pongau (Rakúsko), a to aj v súlade s umiestnením systémov SIS a VIS, o ktorom sa rozhodlo na základe príslušných právnych nástrojov, malo by to tak zostať naďalej. Tieto dve miesta by mali byť aj miestami pre technický vývoj a prevádzkové riadenie iných rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a ak sa tak stanoví v príslušnom legislatívnom nástroji, aj pre záložné pracovisko, ktoré bude schopné zabezpečiť prevádzku rozsiahleho informačného systému v prípade jeho poruchy, ***ak to ich kapacita umožní. V prípade nedostatočnej kapacity by mala existovať možnosť zriadiť ďalšie technické pracoviská na základe posúdenia vplyvu a analýzy nákladov a prínosov a po konzultácii s Komisiou a kladnom rozhodnutí správnej rady.*** S cieľom zabezpečiť maximálne využitie záložného pracoviska, ***a pokiaľ si legislatívne nástroje upravujúce systémy v pôsobnosti agentúry vyžadujú, aby tieto systémy fungovali 24 hodín denne 7 dní v týždni, agentúra by mala byť spôsobilá vykonávať technické riešenia vrátane možnosti, že záložné pracovisko bude prevádzkovať systémy súčasne*** v aktívnom režime za predpokladu, že bude ***stále*** schopné zabezpečiť ***ich*** prevádzku ***v prípade poruchy*** systémov. ***Tieto technické riešenia by sa mali uplatňovať na základe posúdenia vplyvu a analýzy nákladov a prínosov a po konzultácii s Komisiou a kladnom rozhodnutí správnej rady.***

## Pozmeňujúci návrh 2

### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 5 – pododsek 2

Od začiatku plnenia svojich povinností 1. decembra 2012 prevzala agentúra na seba úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu v súvislosti s VIS zverené nariadením (ES) č. 767/2008 a rozhodnutím Rady 2008/633/SVV<sup>55</sup>. V apríli 2013 po začatí prevádzky systému prevzala agentúra na seba úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu v súvislosti s SIS II zverené nariadením (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutím Rady 2007/533/SVV a v júni 2013 úlohy, ktoré boli zverené Komisii v súvislosti so systémom Eurodac v súlade s nariadením (ES) č. 2725/2000 a nariadením (ES) č. 407/2002. ***Z prvého hodnotenia činnosti agentúry vykonaného na základe nezávislého externého hodnotenia v rokoch 2015 – 2016 vyplýva, že agentúra eu-LISA účinne zabezpečuje prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov a vykonáva iné úlohy, ktoré jej boli zverené, ale že je zároveň potrebné uskutočniť v nariadení o zriadení tejto agentúry viacero zmien, ako napr. presun úloh súvisiacich s komunikačnou infraštruktúrou, ktoré si ponechala Komisia, na agentúru. Vychádzajúc z externého hodnotenia Komisia zohľadnila politický, právny a faktický vývoj a následne – v správe o fungovaní Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA) – navrhla predovšetkým rozšíriť mandát agentúry tak, aby zahŕňal vykonávanie úloh, ktoré vyplynuli z toho, že spoluzákonodarcovia prijali návrhy, na základe ktorých sa agentúre zverili nové systémy, úloh uvedených v oznámení Komisie o silnejších a inteligentnejších systémoch pre hranice a bezpečnosť zo 6. apríla 2016, v záverečnej správe expertnej skupiny na vysokej úrovni z 11. mája 2017 a v siedmej správe Komisie o pokroku smerom k dosiahnutiu účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie zo 16. mája***

Od začiatku plnenia svojich povinností 1. decembra 2012 prevzala agentúra na seba úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu v súvislosti s VIS zverené nariadením (ES) č. 767/2008 a rozhodnutím Rady 2008/633/SVV<sup>55</sup>. V apríli 2013 po začatí prevádzky systému prevzala agentúra na seba úlohy, ktoré boli riadiacemu orgánu v súvislosti s SIS II zverené nariadením (ES) č. 1987/2006 a rozhodnutím Rady 2007/533/SVV a v júni 2013 úlohy, ktoré boli zverené Komisii v súvislosti so systémom Eurodac v súlade s nariadením (ES) č. 2725/2000 a nariadením (ES) č. 407/2002.

**2017, a to s výhradou prijatia príslušných legislatívnych nástrojov v prípade potreby. S výhradou prijatia príslušného legislatívneho nástroja o interoperabilite by agentúra mala byť poverená predovšetkým vytvorením európskeho vyhľadávacieho portálu, spoločnej služby porovnávania biometrických údajov a spoločného úložiska údajov o totožnosti. Tam, kde je to relevantné, by sa akákoľvek činnosť v oblasti interoperability mala riadiť oznámením Komisie o európskom rámci interoperability – stratégiu vykonávania.**

---

<sup>55</sup> Rozhodnutie Rady 2008/633/SVV z 23. júna 2008 o sprístupnení vízového informačného systému (VIS) na nahliadnutie určeným orgánom členských štátov a Europolu na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 129).

<sup>56</sup> COM(2017) 346, 29.6.2017.

<sup>57</sup> V prílohe 2 k tomuto oznámeniu sa stanovujú základné usmernenia, odporúčania a najlepšie postupy na dosiahnutie interoperability alebo aspoň na vytvorenie prostredia na dosiahnutie lepšej interoperability pri navrhovaní, poskytovaní a riadení európskych verejných služieb.

---

<sup>55</sup> Rozhodnutie Rady 2008/633/SVV z 23. júna 2008 o sprístupnení vízového informačného systému (VIS) na nahliadnutie určeným orgánom členských štátov a Europolu na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným závažným trestným činom, ich odhaľovania a vyšetrovania (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 129).

### Pozmeňujúci návrh 3

#### Návrh nariadenia Odôvodnenie 15

*Text predložený Komisiou*

(15) V rámci uplatňovania článkov 67 až 89 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) by agentúra *okrem toho* mohla niesť zodpovednosť aj za prípravu, vývoj a prevádzkové riadenie *iných* rozsiahlych

*Pozmeňujúci návrh*

(15) V rámci uplatňovania článkov 67 až 89 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) by agentúra *navyše* mohla niesť zodpovednosť aj za prípravu, vývoj a prevádzkové riadenie *d'alších* rozsiahlych



informačných systémov. Agentúra by mala byť poverená takýmito úlohami iba na základe následných a samostatných legislatívnych nástrojov, čomu by malo predchádzať posúdenie vplyvu.

informačných systémov, *napríklad bezpečného IKT riešenia cezhraničnej výmeny citlivých údajov medzi justičnými orgánmi (e-CODEX)*. Agentúra by mala byť poverená takýmito úlohami iba na základe následných a samostatných legislatívnych nástrojov, čomu by malo predchádzať posúdenie vplyvu.

#### Pozmeňujúci návrh 4

##### Návrh nariadenia

##### Odôvodnenie 16

*Text predložený Komisiou*

(16) Mal by sa rozšíriť mandát agentúry v oblasti výskumu, aby bola agentúra vo väčšej miere schopná proaktívne navrhovať relevantné a potrebné technické zmeny v informačných systémoch, za ktoré zodpovedá. Agentúra by mohla nielen monitorovať výskumné činnosti, ktoré sú relevantné z hľadiska prevádzkového riadenia systémov, ktoré riadi, ale aj prispievať k ich vykonávaniu. O tomto monitorovaní by mala pravidelne informovať Európsky parlament, Radu a európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

*Pozmeňujúci návrh*

(16) Mal by sa rozšíriť mandát agentúry v oblasti výskumu, aby bola agentúra vo väčšej miere schopná proaktívne navrhovať relevantné a potrebné technické zmeny v informačných systémoch, za ktoré zodpovedá. Agentúra by mohla nielen monitorovať výskumné činnosti, ktoré sú relevantné z hľadiska prevádzkového riadenia systémov, ktoré riadi, ale aj prispievať k ich vykonávaniu. O tomto monitorovaní by mala pravidelne informovať Európsky parlament, Radu a *v súvislosti so spracovávaním osobných údajov* európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

#### Pozmeňujúci návrh 5

##### Návrh nariadenia

##### Odôvodnenie 17

*Text predložený Komisiou*

(17) Agentúra by mala zodpovedať za vykonávanie pilotných projektov v súlade s článkom 54 ods. 2 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>60</sup>. Komisia *môže okrem toho* poveriť agentúru, aby v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávala

*Pozmeňujúci návrh*

(17) Agentúra by mala zodpovedať za vykonávanie pilotných projektov v súlade s článkom 54 ods. 2 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012<sup>60</sup>. *Navyše* Komisia *by mala mať po schválení rozpočtovým orgánom možnosť* poveriť agentúru, aby v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c)

úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v prípade overovania koncepcie, ktoré je financované prostredníctvom nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014<sup>61</sup>. Agentúra môže zároveň plánovať a vykonávať testovacie činnosti v oblastiach, na ktoré sa výlučne vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou. Ak bude agentúra poverená vykonávaním pilotného projektu, osobitnú pozornosť by mala venovať stratégii Európskej únie pre riadenie informácií.

---

<sup>60</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

<sup>61</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 574/2007/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 143).

nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávala úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v prípade overovania koncepcie, ktoré je financované prostredníctvom nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014<sup>61</sup>. Agentúra môže zároveň plánovať a vykonávať testovacie činnosti v oblastiach, na ktoré sa výlučne vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou. Ak bude agentúra poverená vykonávaním pilotného projektu, osobitnú pozornosť by mala venovať stratégii Európskej únie pre riadenie informácií.

---

<sup>60</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

<sup>61</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 515/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa ako súčasť Fondu pre vnútornú bezpečnosť zriaďuje nástroj pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz a ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 574/2007/ES (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 143).

#### *Odôvodnenie*

*Pozmeňujúci návrh predložený v súlade so zmenami navrhovanými v normatívnej časti nariadenia.*

### **Pozmeňujúci návrh 6**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 18**

(18) Agentúra by mala členským štátom poskytovať poradenstvo v oblasti prepojenia vnútroštátnych systémov s centrálnymi systémami.

(18) Agentúra by mala členským štátom **na ich žiadosť** poskytovať poradenstvo v oblasti prepojenia vnútroštátnych systémov s centrálnymi systémami.

## **Pozmeňujúci návrh 7**

### **Návrh nariadenia Odôvodnenie 19**

(19) Agentúra by mala členským štátom zároveň poskytovať **ad-hoc** podporu, ak si to vyžaduje mimoriadna bezpečnostná alebo migračná situácia. Členské štáty by mali mať možnosť využívať technickú a operačnú podporu, a to najmä vtedy, ak je niektorý členský štát vystavený na konkrétnych úsekoch svojich vonkajších hraníc osobitným a neúmerným migračným výzvam, ktoré sú charakterizované veľkým prílevom migračných tokov. Túto podporu by mali v problémových oblastiach (hotspotoch) zabezpečiť podporné tímy pre riadenie migrácie zložené z odborníkov z príslušných agentúr Únie. Ak by sa za týchto okolností vyžadovala podpora agentúry eu-LISA v súvislosti s problémami týkajúcimi sa rozsiahlych informačných systémov, ktoré riadi, žiadosť o túto podporu by mala agentúre **zaslať** Komisia.

(19) Agentúra by mala členským štátom zároveň poskytovať **ad hoc** podporu, ak si to vyžaduje mimoriadna bezpečnostná alebo migračná situácia. Členské štáty by mali mať možnosť využívať technickú a operačnú podporu, a to najmä vtedy, ak je niektorý členský štát vystavený na konkrétnych úsekoch svojich vonkajších hraníc osobitným a neúmerným migračným výzvam, ktoré sú charakterizované veľkým prílevom migračných tokov. Túto podporu by mali v problémových oblastiach (hotspotoch) zabezpečiť podporné tímy pre riadenie migrácie zložené z odborníkov z príslušných agentúr Únie. Ak by sa za týchto okolností vyžadovala podpora agentúry eu-LISA v súvislosti s problémami týkajúcimi sa rozsiahlych informačných systémov, ktoré riadi, žiadosť o túto podporu by **sa** mala **priamo zaslať** agentúre, **ktorá by mala následne viesť konzultácie s Komisiou pred prijatím rozhodnutia. Komisia by tiež mala monitorovať, či agentúra včas reaguje na žiadosť o poradenstvo alebo ad hoc podporu, a prípadne všetky opatrenia, ktoré agentúra prijme s cieľom poskytnúť podporu členskému štátu. Agentúra by mala niesť všetky náklady spojené s poskytovaním podpory stanoveným v tomto odôvodnení. Rozpočet agentúry by mal zahŕňať konkrétny rozpočtový riadok,**

*ktorý je určený výlučne na tento účel a je doplnením finančných zdrojov vyčlenených na každodennú prácu.*

## **Pozmeňujúci návrh 8**

### **Návrh nariadenia Odôvodnenie 21**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**(21) Malo by byť tiež možné, aby agentúra bola poverená úlohami v oblasti vývoja, riadenia a/alebo hostingu spoločného informačného systému pre skupinu členských štátov, ktoré sa na dobrovoľnom základe rozhodli pre centralizované riešenie, a poskytovala pomoc pri realizácii technických aspektov ich záväzkov, ktoré vyplývajú z právnych predpisov Únie upravujúcich decentralizované rozsiahle informačné systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V tomto prípade by bol však potrebný súhlas Komisie vopred a rozhodnutie správnej rady, pričom tieto úlohy by mali byť zohľadnené v dohode o delegovaní medzi príslušnými členskými štátmi a agentúrou a financované na základe príspevkov hradených príslušnými členskými štátmi, ktoré by mali pokryť všetky náklady.**

**vypúšťa sa**

### *Odôvodnenie*

*Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS) vo svojom stanovisku 9/2017 uvádza, že štruktúru existujúcich systémov nemožno zmeniť dohodou o delegovaní, ale že si to vyžaduje zmenu právneho základu, a to aj prostredníctvom štúdií uskutočniteľnosti a posúdenia vplyvu zameraných najmä na zásady nevyhnutnosti a proporcionality.*

## **Pozmeňujúci návrh 9**

### **Návrh nariadenia Odôvodnenie 23**

(23) Členské štáty a Komisia by mali mať zastúpenie v správnej rade, aby mohli efektívne **kontrolovať činnosť** agentúry. Správnej rade by sa mali udeliť funkcie, ktoré sú potrebné predovšetkým na prijímanie ročného pracovného programu, vykonávanie funkcií súvisiacich s **rozpočtom** agentúry, prijímanie rozpočtových pravidiel uplatniteľných na agentúru, **vymenúvanie výkonného riaditeľa a** na stanovenie postupov, na základe ktorých výkonný riaditeľ prijíma rozhodnutia týkajúce sa prevádzkových úloh agentúry. Správa a prevádzka agentúry by sa mali riadiť zásadami spoločného prístupu k decentralizovaným agentúram Únie, ktorý bol 19. júla 2012 prijatý Európskym parlamentom, Radou a Komisiou.

(23) Členské štáty a Komisia by mali mať zastúpenie v správnej rade, aby mohli efektívne **monitorovať fungovanie** agentúry, **a správna rada by mala poskytovať relevantné informácie Európskemu parlamentu**. Správnej rade by sa mali udeliť funkcie, ktoré sú potrebné predovšetkým na prijímanie ročného pracovného programu, vykonávanie funkcií súvisiacich s **vytvorením stratégie riadenia rozpočtu** agentúry, prijímanie rozpočtových pravidiel uplatniteľných na agentúru **a** na stanovenie postupov, na základe ktorých výkonný riaditeľ prijíma rozhodnutia týkajúce sa prevádzkových úloh agentúry. **Správna rada by mala tieto úlohy vykonávať efektívne a transparentne. Po uskutočnení riadneho výberového konania organizovaného Komisiou a vypočutí navrhovaných kandidátov v príslušnom výbore Európskeho parlamentu správna rada takisto vymenuje výkonného riaditeľa. Výkonnému riaditeľovi by mal pomáhať zástupca výkonného riaditeľa.** Správa a prevádzka agentúry by sa mali riadiť zásadami spoločného prístupu k decentralizovaným agentúram Únie, ktorý bol 19. júla 2012 prijatý Európskym parlamentom, Radou a Komisiou.

## Pozmeňujúci návrh 10

### Návrh nariadenia

### Odôvodnenie 32

(32) **Členské štáty by do poradnej skupiny pre rozsiahly informačný systém mali vymenovať člena, pokiaľ sú** podľa práva Únie **viazané** niektorým z legislatívnych nástrojov, **ktorými** sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie **tohto** systému. **Člena do**

(32) **Každý členský štát, ktorý je** podľa práva Únie **viazaný** niektorým z legislatívnych nástrojov, **ktorým** sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie **rozsiahleho informačného systému, by mal vymenovať člena do poradnej skupiny tohto systému. Krajiny,**

*poradnej skupiny pre rozsiahly informačný systém by malo vymenovať aj Dánsko, ak sa podľa článku 4 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska rozhodne, že do svojho právneho poriadku prevezme legislatívny nástroj, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie tohto systému.*

## **Pozmeňujúci návrh 11**

### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 34**

*Text predložený Komisiou*

(34) Agentúre by sa na účely plnenia jej poslania a v rozsahu potrebnom na vykonávanie jej úloh malo umožniť spolupracovať s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou, a to v rámci dohôd o pracovných podmienkach uzatvorených v súlade s právnymi predpismi a politikou Únie a v rámci ich príslušných právomocí. Uvedené dohody o pracovných podmienkach by mali byť vopred odsúhlasené Komisiou. V prípade potreby by agentúra mala viesť konzultácie aj s *Európskou agentúrou pre bezpečnosť sietí a informácií*, a to vo veci *bezpečnosti siete*, a mala by prijať opatrenia v nadväznosti na jej odporúčania.

## **Pozmeňujúci návrh 12**

### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 34 a (nové)**

*ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis, ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom alebo opatrení súvisiacich so systémom Eurodac, by takisto mali vymenovať člena do poradnej skupiny.*

*Pozmeňujúci návrh*

(34) Agentúre by sa na účely plnenia jej poslania, *dosiahnutia koordinácie a finančných úspor, predchádzania duplicity a podpory synergie a komplementarity* a v rozsahu potrebnom na vykonávanie jej úloh malo umožniť spolupracovať s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou, a to v rámci dohôd o pracovných podmienkach uzatvorených v súlade s právnymi predpismi a politikou Únie a v rámci ich príslušných právomocí. Uvedené dohody o pracovných podmienkach by mali byť vopred odsúhlasené Komisiou. V prípade potreby by agentúra mala viesť konzultácie aj s Agentúrou *Európskej únie pre sieťové a informačnú bezpečnosť*, a to vo veci *sieťovej bezpečnosti*, a mala by prijať opatrenia v nadväznosti na jej odporúčania.

**34a.** *Agentúra by mala byť otvorená účasti krajín, ktoré uzatvorili s Úniou akúkoľvek dohodu o pridružení týkajúcu sa vykonávania, uplatňovania a vývoja schengenského acquis, ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac, keďže niektoré rozsiahle informačné systémy, napríklad ETIAS, si vyžadujú spoluprácu s ďalšími takýmito krajinami.*

### Pozmeňujúci návrh 13

#### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou

(37) V záujme zabezpečenia transparentného fungovania agentúry by sa na agentúru malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001<sup>66</sup>. Agentúra by mala, pokiaľ ide o jej činnosti, zabezpečiť maximálnu transparentnosť, pričom by nemala ohroziť dosahovanie cieľov svojich operácií. Mala by zverejňovať informácie o všetkých svojich činnostiach. Zároveň by mala zaistiť, aby boli verejná a všetky zainteresované strany bezodkladne informovaní o jej činnosti.

---

<sup>66</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

### Pozmeňujúci návrh 14

#### Návrh nariadenia

#### Odôvodnenie 40

Pozmeňujúci návrh

(37) V záujme zabezpečenia transparentného fungovania agentúry by sa na agentúru malo uplatňovať nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001<sup>66</sup>. Agentúra by mala, pokiaľ ide o jej činnosti, zabezpečiť maximálnu transparentnosť, pričom by nemala ohroziť dosahovanie cieľov svojich operácií. Mala by zverejňovať informácie o všetkých svojich činnostiach **v súlade so zásadou transparentnosti a v záujme zaistenia dosiahnutia svojich cieľov**. Zároveň by mala zaistiť, aby boli verejná a všetky zainteresované strany bezodkladne informovaní o jej činnosti.

---

<sup>66</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

(40) V záujme zabezpečenia otvorených a transparentných pracovných podmienok a rovnakého zaobchádzania so zamestnancami by sa na zamestnancov (vrátane výkonného riaditeľa agentúry) mal uplatňovať Služobný poriadok úradníkov Európskej únie („služobný poriadok“) a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie („podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov“) stanovené v nariadení (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68<sup>69</sup> (spoločne ako "služobný poriadok"), vrátane pravidiel, ktoré upravujú služobné tajomstvo, alebo iných rovnocenných povinností zachovávať mlčanlivosť.

---

<sup>69</sup> Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

## **Pozmeňujúci návrh 15**

### **Návrh nariadenia Odôvodnenie 43**

(43) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zriadenie agentúry na úrovni Únie zodpovednej za prevádzkové riadenie a prípadne vývoj rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a účinkov ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 ZEÚ. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné

(40) V záujme zabezpečenia otvorených a transparentných pracovných podmienok a rovnakého zaobchádzania so zamestnancami by sa na zamestnancov (vrátane výkonného riaditeľa agentúry) mal uplatňovať Služobný poriadok úradníkov Európskej únie („služobný poriadok“) a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie („podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov“) stanovené v nariadení (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68<sup>69</sup> (spoločne ako "služobný poriadok"), vrátane pravidiel, ktoré upravujú služobné tajomstvo, alebo iných rovnocenných povinností zachovávať mlčanlivosť. **Agentúra by mala mať k dispozícii dostatok rozpočtových a personálnych zdrojov nato, aby svoje úlohy nemusela zadávať súkromným spoločnostiam.**

---

<sup>69</sup> Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

(43) Keďže ciele tohto nariadenia, a to zriadenie agentúry na úrovni Únie zodpovednej za prevádzkové riadenie a prípadne vývoj rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, nie je možné uspokojivo **a účinne** dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov rozsahu a účinkov ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 ZEÚ. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné



na dosiahnutie týchto cieľov.

na dosiahnutie týchto cieľov.

## **Pozmeňujúci návrh 16**

### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 45 – pododsek 3**

*Text predložený Komisiou*

*Kedže Spojené kráľovstvo 29. marca 2017 oznámilo v súlade s článkom 50 Zmluvy o Európskej únii svoj úmysel vystúpiť z Únie, zmluvy sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať odo dňa nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení, alebo ak dohoda nenadobudne platnosť, po dvoch rokoch od uvedeného oznámenia, pokiaľ Európska rada po dohode so Spojeným kráľovstvom nerozhodne o predĺžení tejto lehoty. Preto sa bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia dohody o vystúpení, sa tento uvedený opis účasti Spojeného kráľovstva na návrhu uplatňuje iba dovtedy, kým je Spojené kráľovstvo členským štátom.*

*Pozmeňujúci návrh*

*vypúšťa sa*

## **Pozmeňujúci návrh 17**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

2. Agentúra zodpovedá za prevádzkové riadenie Schengenského informačného systému (ďalej len „SIS“), vízového informačného systému (ďalej len „VIS“) a systému Eurodac.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Agentúra zodpovedá za prevádzkové riadenie Schengenského informačného systému (ďalej len „SIS“), vízového informačného systému (ďalej len „VIS“) a systému Eurodac *v súlade so zásadou subsidiarity uvedenou v článku 5 ZEÚ.*

## **Pozmeňujúci návrh 18**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 5**

*Text predložený Komisiou*

5. Prevádzkové riadenie zahŕňa všetky úlohy, ktoré sú potrebné na zachovanie funkčnosti rozsiahlych informačných systémov v súlade s osobitnými ustanoveniami, ktoré sa uplatňujú na každý z nich vrátane zodpovednosti za komunikačnú infraštruktúru, ktorú používajú. Uvedené rozsiahle informačné systémy si nevymieňajú údaje ani neumožňujú zdieľať informácie alebo znalosti, **pokiaľ tak nie je stanovené v osobitnom právnom základe.**

**Pozmeňujúci návrh 19**

**Návrh nariadenia**

**Článok 1 – odsek 6 – zarážka 2**

*Text predložený Komisiou*

– **rozvoj potrebných opatrení, ktoré umožňujú interoperabilitu v súlade s článkom 9;**

**Pozmeňujúci návrh 20**

**Návrh nariadenia**

**Článok 2 – odsek 1 – písmeno a**

*Text predložený Komisiou*

a) vývoj rozsiahlych informačných systémov na základe uplatnenia náležitej štruktúry riadenia projektov pre efektívny vývoj rozsiahlych informačných systémov;

**Pozmeňujúci návrh 21**

**Návrh nariadenia**

**Článok 2 – odsek 1 – písmeno b**

*Pozmeňujúci návrh*

5. Prevádzkové riadenie zahŕňa všetky úlohy, ktoré sú potrebné na zachovanie funkčnosti rozsiahlych informačných systémov v súlade s osobitnými ustanoveniami, ktoré sa uplatňujú na každý z nich vrátane zodpovednosti za komunikačnú infraštruktúru, ktorú používajú. Uvedené rozsiahle informačné systémy si nevymieňajú údaje ani neumožňujú zdieľať informácie alebo znalosti.

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*Pozmeňujúci návrh*

a) vývoj rozsiahlych informačných systémov na základe uplatnenia náležitej štruktúry riadenia projektov pre efektívny **a zabezpečený** vývoj rozsiahlych informačných systémov;

*Text predložený Komisiou*

b) účinnú, bezpečnú a nepretržitú prevádzku rozsiahlych informačných systémov;

*Pozmeňujúci návrh*

b) účinnú, bezpečnú a nepretržitú prevádzku rozsiahlych informačných systémov ***spôsobilých zaistiť neustále zlepšovanie kvality údajov***;

## **Pozmeňujúci návrh 22**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 2 – odsek 1 – písmeno f**

*Text predložený Komisiou*

f) vysokú úroveň ochrany údajov, ***a to*** v súlade s ***platnými predpismi*** vrátane osobitných ustanovení ***týkajúcich sa každého rozsiahleho informačného systému***,

*Pozmeňujúci návrh*

f) vysokú úroveň ochrany údajov v súlade s ***právom Únie v oblasti ochrany údajov*** vrátane osobitných ustanovení ***pre jednotlivé rozsiahle informačné systémy***;

## **Pozmeňujúci návrh 23**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 2 – odsek 1 – písmeno g**

*Text predložený Komisiou*

g) náležitú úroveň bezpečnosti ***údajov a fyzickej bezpečnosti***, ***a to*** v súlade s ***platnými predpismi vrátane osobitných ustanovení týkajúcich sa každého rozsiahleho informačného systému***.

*Pozmeňujúci návrh*

g) náležitú úroveň bezpečnosti ***vrátane vykonania náležitého procesu riadenia rizika v oblasti informačnej bezpečnosti (ISRM)***.

### *Odôvodnenie*

*Pozmeňujúci návrh v súlade s odporúčaním EDPS o procese riadenia rizika v oblasti informačnej bezpečnosti.*

## **Pozmeňujúci návrh 24**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 2 – odsek 1 – písmeno g a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*ga) poskytovanie náležitých štatistických údajov Komisii a príslušným decentralizovaným agentúram Únie.*

## **Pozmeňujúci návrh 25**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 3 – odsek 1 – písmeno b a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*ba) úlohy súvisiace s útvarmi SIRENE a komunikáciou medzi útvarmi SIRENE, ako sa stanovuje v nariadení (EÚ) XXX/XXX [nariadenie o SIS].*

## **Pozmeňujúci návrh 26**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 5 – odsek 1 – písmeno a**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) č. 603/2013 [alebo nariadením XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie)];

a) úlohy, ktoré jej boli zverené nariadením (EÚ) č. 603/2013 [alebo nariadením XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva, **a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. XXX/XXX (eu-LISA)** (prepracované znenie)];

## Odôvodnenie

Zosúladenie s prebiehajúcimi rokovaniami o nariadení Eurodac.

### Pozmeňujúci návrh 27

#### Návrh nariadenia

##### Článok 5c – odsek 1 – písmeno a

*Text predložený Komisiou*

a) úlohy, ktoré jej boli zverené [nariadením (EÚ) č. XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie) (COM(2016) 272 final – 2016/0132 (COD))];

*Pozmeňujúci návrh*

a) úlohy, ktoré jej boli zverené [nariadením (EÚ) č. XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva **a o zmene nariadenia (EÚ) č. XXX/XXX (eu-LISA)** (prepracované znenie) (COM(2016) 272 final – 2016/0132 (COD))];

## Odôvodnenie

Zosúladenie s prebiehajúcimi rokovaniami o nariadení Eurodac.

### Pozmeňujúci návrh 28

#### Návrh nariadenia

##### Článok 7 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. **Komunikačná** infraštruktúra je náležitým spôsobom riadená a kontrolovaná tak, aby sa zabezpečila jej ochrana pred hrozbami a zaistila jej

*Pozmeňujúci návrh*

2. **Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1, komunikačná** infraštruktúra je náležitým spôsobom riadená a kontrolovaná tak, aby sa zabezpečila jej

bezpečnosť, ako aj bezpečnosť rozsiahlych informačných systémov, za ktoré agentúra zodpovedá, vrátane bezpečnosti údajov, ktoré sa cez komunikačnú infraštruktúru vymieňajú.

ochrana pred hrozbami a zaistila jej bezpečnosť, ako aj bezpečnosť rozsiahlych informačných systémov, za ktoré agentúra zodpovedá, vrátane bezpečnosti údajov, ktoré sa cez komunikačnú infraštruktúru vymieňajú.

#### Odôvodnenie

*Podľa článku 7 ods. 1 agentúra nie je plne zodpovedná za komunikačnú infraštruktúru všetkých systémov. V súvislosti so systémami (Eurodac v súčasnosti a ECRIS-TCN v budúcnosti), ktoré využívajú sieť EuroDomain, je zodpovednosť za komunikačnú infraštruktúru rozdelená medzi agentúru a Komisiu. Toto by sa malo objasniť v odseku 2.*

### Pozmeňujúci návrh 29

#### Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 3

##### *Text predložený Komisiou*

3. Agentúra prijme primerané opatrenia vrátane bezpečnostných plánov, ktorých cieľom je okrem iného zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu osobných údajov pri prenose osobných údajov alebo pri preprave nosičov údajov, a to najmä prostredníctvom vhodných techník šifrovania. Všetky prevádzkové informácie týkajúce sa systému, ktoré cirkulujú v komunikačnej infraštruktúre, sú zašifrované.

##### *Pozmeňujúci návrh*

3. Agentúra prijme primerané opatrenia **týkajúce sa bezpečnosti** vrátane bezpečnostných plánov **a vykonávania riadneho procesu riadenia rizika v oblasti informačnej bezpečnosti**, ktorých cieľom je okrem iného zabrániť neoprávnenému čítaniu, kopírovaniu, **prenosu**, pozmeňovaniu alebo vymazávaniu osobných údajov pri prenose osobných údajov alebo pri preprave nosičov údajov, a to najmä prostredníctvom vhodných techník šifrovania. Všetky prevádzkové informácie týkajúce sa systému, ktoré cirkulujú v komunikačnej infraštruktúre, sú zašifrované.

### Pozmeňujúci návrh 30

#### Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 4

##### *Text predložený Komisiou*

4. **Úlohami súvisiacimi s prevádzkovým riadením komunikačnej**

##### *Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

*infraštruktúry sa môžu v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012 poveriť externé subjekty alebo orgány zo súkromného sektora. V takom prípade dodržiava poskytovateľ siete bezpečnostné opatrenia uvedené v odseku 3 a nemá žiadnym spôsobom prístup k prevádzkovým údajom systémov SIS II, VIS, Eurodac, [EES], [ETIAS], [automatizovaného systému na účely registrácie a monitorovania žiadostí o medzinárodnú ochranu a uplatňovania alokačného mechanizmu] [alebo systému ECRIS-TCN ], ani k výmene údajov v súvislosti so systémom SIS II realizovanej v rámci SIRENE.*

### **Pozmeňujúci návrh 31**

#### **Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

Agentúra v súčinnosti s Komisiou pracuje na tom, aby pre všetky systémy v prevádzkovej zodpovednosti agentúry zriadila automatizované mechanizmy kontroly kvality údajov, **ako aj** spoločné ukazovatele kvality údajov, a aby vytvorila centrálnu úložisko na účely štatistiky a podávania správ, a to s výhradou osobitných **legislatívnych zmien existujúcich nástrojov**, ktorými sa upravujú jednotlivé systémy, **a/alebo s výhradou osobitných ustanovení v nových nástrojoch**.

### **Pozmeňujúci návrh 32**

#### **Návrh nariadenia Článok 9**

*Pozmeňujúci návrh*

**Bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov v súvislosti s údajmi vkladnými do systémov v prevádzkovej zodpovednosti agentúry**, agentúra v súčinnosti s Komisiou pracuje na tom, aby sa pre všetky tieto systémy zriadili automatizované mechanizmy kontroly kvality údajov a spoločné ukazovatele kvality údajov a aby sa vytvorilo centrálnu úložisko, **ktoré bude obsahovať len anonymizované údaje**, na účely štatistiky a podávania správ, a to s výhradou osobitných **ustanovení v legislatívnych nástrojoch**, ktorými sa upravuje **vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou**.

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

## **Článok 9**

**vypúšťa sa**

### **Interoperabilita**

***S výhradou prijatia príslušných legislatívnych nástrojov, ak to bude potrebné, agentúra zároveň rozvíja potrebné činnosti, ktoré umožňujú interoperabilitu systémov.***

### *Odôvodnenie*

*EDPS vo svojom stanovisku 9/2017 pripomína, že v súčasnosti neexistuje žiaden legislatívny rámec v oblasti interoperability. So zreteľom na riziká ohrozujúce právo na súkromie a právo na ochranu údajov nemožno interoperabilitu zaviesť bez konkrétneho právneho základu zahŕňajúceho posúdenie vplyvu a štúdiu uskutočniteľnosti.*

## **Pozmeňujúci návrh 33**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 10 – odsek 3**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

3. Agentúra o vývoji uvedenom v odseku 1 pravidelne informuje Európsky parlament, Radu a Komisiu a v prípade, že ide o **otázky ochrany** údajov, aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

3. **Navyše** agentúra o vývoji uvedenom v odseku 1 pravidelne **a aspoň raz ročne** informuje Európsky parlament, Radu a Komisiu a v prípade, že ide o **spracúvanie osobných** údajov, aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

## **Pozmeňujúci návrh 34**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 11 – odsek 1 – pododsek 2**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

Agentúra o vývoji pilotných projektov uvedených v prvom pododseku pravidelne informuje Európsky parlament a Radu

Agentúra o vývoji pilotných projektov uvedených v prvom pododseku pravidelne informuje Európsky parlament a Radu a v



a v prípade, že ide o *otázky ochrany* údajov aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

pripade, že ide o *spracúvanie osobných* údajov, aj európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

### Pozmeňujúci návrh 35

#### Návrh nariadenia

##### Článok 11 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. Na žiadosť Komisie alebo Rady môže byť agentúra po rozhodnutí správnej rady poverená, aby na základe dohody o delegovaní v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávala úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v prípade overovania koncepcie, ktoré je financované prostredníctvom nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením (EÚ) č. 515/2014.

*Pozmeňujúci návrh*

3. Na žiadosť Komisie alebo Rady **a so súhlasom Európskeho parlamentu** môže byť agentúra po rozhodnutí správnej rady poverená, aby na základe dohody o delegovaní v súlade s článkom 58 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 vykonávala úlohy súvisiace s plnením rozpočtu v prípade overovania koncepcie, ktoré je financované prostredníctvom nástroja pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz zriadeného nariadením (EÚ) č. 515/2014.

### Pozmeňujúci návrh 36

#### Návrh nariadenia

##### Článok 11 – odsek 4

*Text predložený Komisiou*

4. Agentúra môže po rozhodnutí správnej rady plánovať a vykonávať testovacie činnosti v **oblastiach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje**, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie jednotlivých rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou.

*Pozmeňujúci návrh*

4. Agentúra môže po rozhodnutí správnej rady plánovať a vykonávať testovacie činnosti v **oblasti legislatívnych nástrojov**, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie jednotlivých rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou. **Agentúra zabezpečuje primeranú úroveň kvality, pokiaľ ide o testovacie činnosti, a pokrýva všetky príslušné náklady.**

#### *Odôvodnenie*

*Základné úlohy agentúry sa týkajú riadenia rozsiahlych informačných systémov v oblasti slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Agentúra by preto mala byť oprávnená testovať činnosti súvisiace s riadením týchto systémov.*

## Pozmeňujúci návrh 37

### Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. *Agentúra môže byť požiadaná, aby členským štátom poskytovala* poradenstvo v oblasti prepojenia vnútroštátnych systémov na centrálné systémy, *ako aj ad-hoc* podporu. *Žiadosti o ad-hoc podporu sa predložia Komisii, ktorá ich následne postúpi agentúre.* Agentúra môže byť zároveň požiadaná, aby Komisii poskytovala poradenstvo alebo podporu v technických otázkach týkajúcich sa existujúcich alebo nových systémov, a to aj prostredníctvom štúdií a testovania.

*Pozmeňujúci návrh*

1. *Ktorýkoľvek členský štát môže agentúru požiadať o* poradenstvo v oblasti prepojenia *jeho* vnútroštátnych systémov na centrálné systémy. *Každý členský štát môže tiež predložiť žiadosť priamo agentúre na podporu ad hoc. Pred poskytnutím takejto podpory ad hoc uskutoční agentúra konzultácie s Komisiou, ktorá bezodkladne zašle svoje stanovisko k danej záležitosti správnej rade. Komisia monitoruje, či agentúra včas reagovala na žiadosť členského štátu, a prípadne všetky opatrenia, ktoré agentúra prijala s cieľom poskytnúť podporu členskému štátu.* Agentúra môže byť zároveň požiadaná, aby Komisii poskytovala poradenstvo alebo podporu v technických otázkach týkajúcich sa existujúcich alebo nových systémov, a to aj prostredníctvom *vhodných* štúdií a *primeraného* testovania. *Všetky vzniknuté náklady nesie agentúra. Rozpočet agentúry zahŕňa konkrétny rozpočtový riadok, ktorý je určený výlučne na tento účel a je doplnením finančných zdrojov vyčlenených na každodennú prácu.*

## Pozmeňujúci návrh 38

### Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. *S výhradou súhlasu Komisie a po rozhodnutí správnej rady môže byť agentúra zároveň poverená úlohami v oblasti vývoja, riadenia a/alebo hostingu*

*Pozmeňujúci návrh*

*vypúšťa sa*

*spoločného informačného systému skupinou najmenej šiestich členských štátov, ktoré sa na dobrovoľnom základe rozhodli pre centralizované riešenie, a poskytovaním pomoci pri realizácii technických aspektov ich záväzkov, ktoré vyplývajú z právnych predpisov Únie upravujúcich decentralizované systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V tomto prípade poveria príslušné členské štáty agentúru vykonávaním týchto úloh prostredníctvom dohody o delegovaní, v ktorej stanoví podmienky delegovania právomocí, ako aj výpočet všetkých príslušných nákladov a spôsob ich fakturácie.*

#### *Odôvodnenie*

*Podľa stanoviska EDPS: ak sa v právnych predpisoch Únie stanovuje decentralizovaný systém, nemožno to zmeniť dohodou o delegovaní medzi niekoľkými členskými štátmi a agentúrou eu-LISA.*

#### **Pozmeňujúci návrh 39**

##### **Návrh nariadenia Článok 12 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

##### **Článok 12 a**

##### **Štatistická podpora**

**Agentúra poskytuje vhodné a podrobné štatistické informácie:**

- a) Komisii na účely hodnotenia a monitorovania, ako sa stanovuje v nariadení Rady (EÚ) 1053/2013<sup>1a</sup>; a**
- b) Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž na účely monitorovania vykonávania posúdení zraniteľnosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624<sup>1b</sup>.**

**Agentúra môže na odôvodnené účely poskytovať vhodné a podrobné štatistické informácie ďalším inštitúciám, orgánom,**

úradom a agentúram Únie.

*<sup>1a</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského acquis a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27).*

*<sup>1b</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).*

## Pozmeňujúci návrh 40

### Návrh nariadenia

#### Článok 13 – odsek 4 – pododsek 3

*Text predložený Komisiou*

*V prípade, že sa v legislatívnych nástrojoch, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie každého zo systémov, stanovuje zriadenie záložného pracoviska alebo druhého technického pracoviska, toto pracovisko je zriadené v Sankt Johann im Pongau v Rakúsku.*

*Pozmeňujúci návrh*

*Ak je potrebné záložné pracovisko na zabezpečenie úplnej funkčnosti systémov v prípade zlyhania jedného alebo viacerých týchto systémov, toto pracovisko je zriadené v Sankt Johann im Pongau v Rakúsku. **Pokiaľ ide o realizáciu nových systémov, správna rada spolu s Komisiou zhodnotí a posúdi osobitné požiadavky týchto systémov a odporučí technické riešenia, ktoré zabezpečia najlepšie využitie alebo prepojitelnosť záložného pracoviska.***

## Pozmeňujúci návrh 41

### Návrh nariadenia

#### Článok 13 – odsek 5

*Text predložený Komisiou*

5. Na zabezpečenie aktívnej prevádzky rozsiahlych informačných systémov možno obe technické pracoviská používať simultánne, a to za predpokladu, že druhé pracovisko bude i naďalej schopné zabezpečiť **ich prevádzku** v prípade poruchy jedného alebo viacerých z týchto systémov. **Žiadne ďalšie technické pracovisko nemožno zriadiť bez zmeny tohto nariadenia.**

## Pozmeňujúci návrh 42

### Návrh nariadenia

#### Článok 13 – odsek 5 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

5. Na zabezpečenie aktívnej prevádzky rozsiahlych informačných systémov možno obe technické pracoviská používať simultánne, a to za predpokladu, že druhé pracovisko bude i naďalej schopné zabezpečiť **prevádzku rozsiahlych informačných systémov** v prípade poruchy jedného alebo viacerých z týchto systémov.

**5a. Do ... [15 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] Komisia vykoná dôkladné posúdenie existujúcich a budúcich potrieb agentúry, pokiaľ ide o hosťateľské kapacity existujúcich miest, pričom zohľadní možnú potrebu vypracovať technické riešenia nato, aby rozsiahle informačné systémy v zodpovednosti agentúry fungovali 24 hodín denne 7 dní v týždni, ak sa to vyžaduje v legislatívnych nástrojoch upravujúcich tieto systémy, a možné riziká súčasnej prevádzkovej štruktúry. Komisia predloží toto posúdenie Európskemu parlamentu a Rade predtým, ako správna rada prijme akékoľvek rozhodnutie.**

## Pozmeňujúci návrh 43

### Návrh nariadenia

## Článok 15 – odsek 1 – písmeno c

*Text predložený Komisiou*

c) v súlade s článkom 22 vymenúva výkonného riaditeľa a v prípade potreby **predlžuje jeho** funkčné obdobie alebo **ho odvoláva** z funkcie;

*Pozmeňujúci návrh*

c) v súlade s **článkom 22, resp. článkom 22a** vymenúva výkonného riaditeľa a **zástupcu výkonného riaditeľa, kontroluje a posudzuje ich prácu a** v prípade potreby **predlži ich** funkčné obdobie alebo **ich odvolá** z funkcie;

## Pozmeňujúci návrh 44

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno d

*Text predložený Komisiou*

d) vykonáva disciplinárnu právomoc voči výkonnému riaditeľovi a dohliada na jeho činnosť vrátane vykonávania rozhodnutí správnej rady;

*Pozmeňujúci návrh*

d) vykonáva disciplinárnu právomoc voči výkonnému riaditeľovi a dohliada na jeho činnosť vrátane vykonávania rozhodnutí správnej rady, **ako aj voči zástupcovi výkonného riaditeľa, a to po dohode s výkonným riaditeľom;**

## Pozmeňujúci návrh 45

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno i

*Text predložený Komisiou*

i) prijíma pravidlá v oblasti predchádzania **konfliktu** záujmov **v súvislosti so svojimi členmi a pravidlá riešenia konfliktu záujmov;**

*Pozmeňujúci návrh*

i) prijíma pravidlá v oblasti predchádzania **konfliktom** záujmov **a ich zvládania vo vzťahu k svojim členom a uverejňuje ich na webovom sídle agentúry;**

## Pozmeňujúci návrh 46

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – bod i a (nový)

*ia) prijíma podrobné vnútorné pravidlá a postupy ochrany oznamovateľov vrátane vhodných komunikačných kanálov na hlásenie pochybení;*

#### **Pozmeňujúci návrh 47**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 15 – odsek 1 – písmeno r**

*Text predložený Komisiou*

r) každoročne do konca augusta prijíma **priebežnú** správu o pokroku pri vykonávaní plánovaných činností v aktuálnom roku a predkladá ju Komisii;

*Pozmeňujúci návrh*

r) každoročne do konca augusta prijíma **predbežnú** správu o pokroku pri vykonávaní plánovaných činností v aktuálnom roku a predkladá ju **Európskemu parlamentu a Komisii**;

#### **Pozmeňujúci návrh 48**

##### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 15 – odsek 1 – písmeno s**

*Text predložený Komisiou*

s) posudzuje a prijíma konsolidovanú výročnú správu o činnosti agentúry za predchádzajúci rok, v ktorej sa porovnávajú predovšetkým dosiahnuté výsledky s cieľmi ročného pracovného programu, a každoročne do 1. júla predkladá túto správu a jej posúdenie Európskemu parlamentu, Rade, Komisii a Dvoru audítorov; výročná správa o činnosti sa uverejňuje;

*Pozmeňujúci návrh*

s) posudzuje a prijíma konsolidovanú výročnú správu o činnosti agentúry za predchádzajúci rok, v ktorej sa porovnávajú predovšetkým dosiahnuté výsledky s cieľmi ročného pracovného programu, a každoročne do 1. júla predkladá túto správu a jej posúdenie Európskemu parlamentu, Rade, Komisii, **európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov** a Dvoru audítorov; výročná správa o činnosti sa uverejňuje;

#### *Odôvodnenie*

*EDPS vo svojom stanovisku 9/2017 pripomína, že by mal byť zaradený do zoznamu príjemcov týchto informácií, ak má účinne plniť svoje úlohy.*

## Pozmeňujúci návrh 49

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno w

*Text predložený Komisiou*

w) zabezpečuje plnenie náležitých opatrení nadväzujúcich na zistenia a odporúčania vyplývajúce z rôznych správ z vnútorného alebo externého auditu a hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF);

*Pozmeňujúci návrh*

w) zabezpečuje plnenie náležitých opatrení nadväzujúcich na zistenia a odporúčania vyplývajúce z rôznych správ z vnútorného alebo externého auditu a hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) [*a Európskej prokuratúry (EPPO)*];

## Pozmeňujúci návrh 50

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno y

*Text predložený Komisiou*

y) prijíma potrebné bezpečnostné opatrenia vrátane **bezpečnostného plánu**, plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti a plánu obnovy systému po zlyhaní, pričom zohľadňuje prípadné odporúčania bezpečnostných expertov zastúpených v poradných skupinách;

*Pozmeňujúci návrh*

y) prijíma potrebné bezpečnostné opatrenia vrátane **bezpečnostných plánov a vykonávania riadneho procesu riadenia rizika v oblasti informačnej bezpečnosti (ISRM)**, plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti a plánu obnovy systému po zlyhaní, pričom zohľadňuje prípadné odporúčania bezpečnostných expertov zastúpených v poradných skupinách;

### *Odôvodnenie*

*Pozmeňujúci návrh v súlade s odporúčaním EDPS o procese riadenia rizík v oblasti informačnej bezpečnosti.*

## Pozmeňujúci návrh 51

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno y a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

ya) **prijíma vnútorné pravidlá monitorovania akéhokoľvek využívania rozsiahlych informačných systémov**



*Odôvodnenie*

*Správna rada by takisto mala zabezpečiť, aby pre pracovníkov agentúry existovali primerané pravidlá vnútorného monitorovania, pokiaľ ide o rozsiahle informačné systémy, za ktoré zodpovedá.*

**Pozmeňujúci návrh 52**

**Návrh nariadenia**

**Článok 15 – odsek 1 – písmeno z**

*Text predložený Komisiou*

z) prijíma bezpečnostné predpisy na ochranu utajovaných skutočností a citlivých neutajovaných skutočností po **schválení** Komisiou;

*Pozmeňujúci návrh*

z) prijíma bezpečnostné predpisy na ochranu utajovaných skutočností a citlivých neutajovaných skutočností po **dôkladných konzultáciách** s Komisiou;

**Pozmeňujúci návrh 53**

**Návrh nariadenia**

**Článok 15 – odsek 1 – písmeno gg**

*Text predložený Komisiou*

gg) prijíma výročnú správu o činnostiach centrálného systému Eurodac podľa článku 40 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 [alebo článku 42 nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu na porovnanie s údajmi v systéme Eurodac

*Pozmeňujúci návrh*

gg) prijíma výročnú správu o činnostiach centrálného systému Eurodac podľa článku 40 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 [alebo článku 42 nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac

na účely presadzovania práva  
(prepracované znenie)];

na účely presadzovania práva, *a ktorým sa  
mení nariadenie (EÚ) XXX/XXX (eu-  
LISA)* (prepracované znenie)];

## Pozmeňujúci návrh 54

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno jj

##### *Text predložený Komisiou*

jj) vypracúva a uverejňuje štatistiky o činnosti centrálného systému Eurodac podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 [alebo článku 9 ods. 2 nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva (prepracované znenie)];

##### *Pozmeňujúci návrh*

jj) vypracúva a uverejňuje štatistiky o činnosti centrálného systému Eurodac podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 [alebo článku 9 ods. 2 nariadenia XX z XX o zriadení systému Eurodac na porovnávanie odtlačkov prstov pre účinné uplatňovanie [nariadenia (EÚ) č. 604/2013, ktorým sa ustanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov], na zistenie totožnosti neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín alebo osôb bez štátnej príslušnosti a o žiadostiach orgánov členských štátov na presadzovanie práva a Europolu o porovnanie s údajmi v systéme Eurodac na účely presadzovania práva, *a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) XXX/XXX (eu-LISA)* (prepracované znenie)];

## Pozmeňujúci návrh 55

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 1 – písmeno nn

##### *Text predložený Komisiou*

nn) zabezpečuje *každoročné uverejňovanie* zoznamu príslušných orgánov, ktoré sú oprávnené priamo vyhľadávať údaje obsiahnuté v systéme SIS II podľa článku 31 ods. 8 nariadenia

##### *Pozmeňujúci návrh*

nn) zabezpečuje *uverejňovanie a pravidelné aktualizovanie (na webovom sídle agentúry)* zoznamu príslušných orgánov, ktoré sú oprávnené priamo vyhľadávať údaje obsiahnuté v systéme

(ES) č. 1987/2006 a článku 46 ods. 8 rozhodnutia 2007/533/SVV, a to spolu so zoznamom úradov vnútroštátnych systémov SIS II („N.SIS II“) a útvarov SIRENE, ako sa uvádza v článku 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 7 ods. 3 rozhodnutia 2007/533/SVV [alebo článku 36 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006 a článku 53 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ spolu so zoznamom úradov vnútroštátnych systémov SIS II („N.SIS II“) a útvarov SIRENE, ako sa uvádza v článku 7(3) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol a článku 7 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce v trestných veciach; [ako aj zoznamu príslušných orgánov podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, ktorým sa zriaďuje systém EES]; [zoznamu príslušných orgánov podľa článku 11 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, ktorým sa zriaďuje systém ETIAS] a [zoznamu príslušných orgánov podľa článku 32 nariadenia XX/XXX, ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN;]

SIS II podľa článku 31 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 46 ods. 8 rozhodnutia 2007/533/SVV, a to spolu so zoznamom úradov vnútroštátnych systémov SIS II („N.SIS II“) a útvarov SIRENE, ako sa uvádza v článku 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1987/2006 a článku 7 ods. 3 rozhodnutia 2007/533/SVV [alebo článku 36 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a zrušuje nariadenie (ES) č. 1987/2006 a článku 53 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce v trestných veciach, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 515/2014 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1986/2006, rozhodnutie Rady 2007/533/SVV a rozhodnutie Komisie 2010/261/EÚ spolu so zoznamom úradov vnútroštátnych systémov SIS II („N.SIS II“) a útvarov SIRENE, ako sa uvádza v článku 7(3) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti hraničných kontrol a článku 7 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady XX z XX o zriadení, prevádzke a používaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce v trestných veciach; [ako aj zoznamu príslušných orgánov podľa článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, ktorým sa zriaďuje systém EES]; [zoznamu príslušných orgánov podľa článku 11 nariadenia (EÚ) XX/XXXX, ktorým sa zriaďuje systém ETIAS] a [zoznamu príslušných orgánov podľa článku 32 nariadenia XX/XXX, ktorým sa zriaďuje systém ECRIS-TCN;]

## Pozmeňujúci návrh 56

### Návrh nariadenia

#### Článok 15 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. Správna rada môže výkonnému riaditeľovi poskytovať poradenstvo, a to vo všetkých otázkach, ktoré úzko súvisia s vývojom alebo prevádzkovým riadením rozsiahlych informačných systémov, ako aj pri činnostiach, ktoré súvisia s výskumom, pilotnými projektmi, overovaním koncepcie **a testovacími činnosťami**.

*Pozmeňujúci návrh*

3. Správna rada môže výkonnému riaditeľovi poskytovať poradenstvo, a to vo všetkých otázkach, ktoré úzko súvisia s vývojom alebo prevádzkovým riadením rozsiahlych informačných systémov, ako aj pri činnostiach, ktoré súvisia s výskumom, pilotnými projektmi **a** overovaním koncepcie.

*Odôvodnenie*

*Správna rada nemôže poskytovať výkonnému riaditeľovi poradenstvo o testovacích činnostiach.*

## Pozmeňujúci návrh 57

### Návrh nariadenia

#### Článok 17 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Správna rada je zložená z jedného zástupcu každého členského štátu **a** dvoch zástupcov Komisie, pričom **všetci majú** hlasovacie právo v súlade s článkom 20.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Správna rada je zložená z jedného zástupcu každého členského štátu, dvoch zástupcov Komisie **a jedného člena vymenovaného Európskym parlamentom**, pričom **každý z nich má** hlasovacie právo v súlade s článkom 20.

*Odôvodnenie*

*Agentúra eu-LISA sa zaoberá viacerými citlivými otázkami, napríklad vnútornou bezpečnosťou a riadením hraníc Únie, ako aj ochranou údajov a súkromia občanov Únie. Európsky parlament by preto mal byť zapojený do procesu rozhodovania v správnej rade a mal by byť o ňom podrobne informovaný. Táto požiadavka je v súlade so spoločným prístupom.*

## Pozmeňujúci návrh 58

### Návrh nariadenia

## Článok 17 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. Funkčné obdobie členov a ich náhradníkov trvá štyri roky a môže sa **predĺžiť**. Po uplynutí funkčného obdobia alebo v prípade odstúpenia ostávajú členovia vo funkcii až dovtedy, kým nie sú opätovne vymenovaní alebo nahradení.

*Pozmeňujúci návrh*

3. Funkčné obdobie členov a ich náhradníkov trvá štyri roky a môže sa **raz obnoviť**. Po uplynutí funkčného obdobia alebo v prípade odstúpenia ostávajú členovia vo funkcii až dovtedy, kým nie sú opätovne vymenovaní alebo nahradení.

## Pozmeňujúci návrh 59

### Návrh nariadenia

#### Článok 17 – odsek 4

*Text predložený Komisiou*

4. Krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac, sa zúčastňujú na činnosti agentúry. Každá z nich vymenuje do správnej rady jedného člena a jedného náhradníka.

*Pozmeňujúci návrh*

4. Krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, **ako aj** opatrení súvisiacich s **Dublínským dohovorom** a so systémom Eurodac, sa zúčastňujú na činnosti agentúry. Každá z nich vymenuje do správnej rady jedného člena a jedného náhradníka.

## Pozmeňujúci návrh 60

### Návrh nariadenia

#### Článok 19 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. Riadne zasadnutia správnej rady sa konajú aspoň dvakrát ročne. Správna rada okrem toho zasadá na podnet predsedu, na žiadosť Komisie alebo na žiadosť aspoň jednej tretiny svojich členov.

*Pozmeňujúci návrh*

3. Riadne zasadnutia správnej rady sa konajú aspoň dvakrát ročne. Správna rada okrem toho zasadá na podnet predsedu, na žiadosť Komisie, **na žiadosť výkonného riaditeľa** alebo na žiadosť aspoň jednej tretiny svojich členov.

## Pozmeňujúci návrh 61

### Návrh nariadenia

#### Článok 20 – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

**Článok 38 sa uplatňuje na krajiny, ktoré uzatvorili s Úniou akúkoľvek dohodu o vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského acquis, ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac.**

## Pozmeňujúci návrh 62

### Návrh nariadenia

#### Článok 21 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. **Výkonný riaditeľ** riadi **agentúru**. Výkonný riaditeľ pomáha a zodpovedá sa správnej rade. Výkonný riaditeľ podáva na vyzvanie Európskemu parlamentu správu o plnení svojich povinností. Rada **môže** vyzvať výkonného riaditeľa, aby podal správu o plnení svojich povinností.

Pozmeňujúci návrh

1. **Agentúru** riadi **a zastupuje výkonný riaditeľ**. Výkonný riaditeľ pomáha a zodpovedá sa správnej rade. Výkonný riaditeľ podáva na vyzvanie Európskemu parlamentu správu o plnení svojich povinností **a v súlade s článkom 42 ods. 12 podlieha postupu každoročného udeľovania absolutória zo strany Európskeho parlamentu za plnenie rozpočtu. Európsky parlament a Rada môžu** vyzvať výkonného riaditeľa, aby podal správu o plnení svojich povinností.

#### Odôvodnenie

*Výkonný riaditeľ by mal zastupovať agentúru v rôznych možných ohľadoch, a to nielen z právneho hľadiska. Okrem toho, odkaz na každoročný postup udelenia absolutória v súlade s ods. 17 ods. 3 nariadenia 1077/2011 by sa mal v texte zachovať v súlade so spoločným prístupom. Predkladaný pozmeňujúci návrh by objasnil, že podľa článku 42 ods. 12 návrhu výkonný riaditeľ podlieha každoročnému postupu udeľovania absolutória. Táto povinnosť by sa preto uviedla v rámci povinností výkonného riaditeľa prostredníctvom krížového odkazu na článok 42 ods. 12.*

## Pozmeňujúci návrh 63

### Návrh nariadenia

#### Článok 21 – odsek 1 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***1a. Výkonný riaditeľ a zástupca výkonného riaditeľa sú pri vykonávaní svojich povinností nezávislí. Bez toho, aby boli dotknuté príslušné právomoci Komisie a správnej rady, výkonný riaditeľ a zástupca výkonného riaditeľa nepožadujú ani neprijímajú pokyny od žiadnej vlády alebo iného orgánu.***

## **Pozmeňujúci návrh 64**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 21 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2. Výkonný riaditeľ je právnym zástupcom agentúry.**

**vypúšťa sa**

#### *Odôvodnenie*

*Výkonný riaditeľ by nemal byť právnym zástupcom agentúry. V tejto súvislosti sa navrhuje vložiť do odseku 1 všeobecný odkaz na úlohu výkonného riaditeľa ako zástupcu agentúry.*

## **Pozmeňujúci návrh 65**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 21 – odsek 3 – písmeno g**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

g) prípravu akčného plánu v nadväznosti na závery vyplývajúce zo správ z vnútorného alebo externého auditu a hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a za predkladanie správ o pokroku, a to dvakrát ročne Komisii a pravidelne správnej rade;

g) prípravu akčného plánu v nadväznosti na závery vyplývajúce zo správ z vnútorného alebo externého auditu a hodnotení, ako aj z vyšetrovaní Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a **[EPPO a]** za predkladanie správ o pokroku, a to dvakrát ročne Komisii a pravidelne správnej rade;

## Pozmeňujúci návrh 66

### Návrh nariadenia

#### Článok 21 – odsek 3 – písmeno h

*Text predložený Komisiou*

h) ochranu finančných záujmov Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení zameraných proti podvodom, korupcii a akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, a to bez toho, aby boli dotknuté vyšetrovacie právomoci úradu OLAF, ako aj prostredníctvom účinných kontrol a vymáhania neoprávnene vyplatených súm v prípade zistených nezrovnalostí, a prípadne prostredníctvom ukladania účinných, primeraných a odradzujúcich správnych a finančných sankcií;

*Pozmeňujúci návrh*

h) ochranu finančných záujmov Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení zameraných proti podvodom, korupcii a akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, a to bez toho, aby boli dotknuté vyšetrovacie právomoci **[EPPO a]** úradu OLAF, ako aj prostredníctvom účinných kontrol a vymáhania neoprávnene vyplatených súm v prípade zistených nezrovnalostí, a prípadne prostredníctvom ukladania účinných, primeraných a odradzujúcich správnych a finančných sankcií;

## Pozmeňujúci návrh 67

### Návrh nariadenia

#### Článok 21 – odsek 3 – písmeno i

*Text predložený Komisiou*

i) vypracovanie stratégie agentúry na boj proti podvodom a jej predloženie správnej rade na schválenie;

*Pozmeňujúci návrh*

i) vypracovanie stratégie agentúry na boj proti podvodom a jej predloženie správnej rade na schválenie, **ako aj za sledovanie riadneho a včasného vykonávania tejto stratégie;**

## Pozmeňujúci návrh 68

### Návrh nariadenia

#### Článok 21 – odsek 3 – písmeno r

*Text predložený Komisiou*

r) prípravu potrebných bezpečnostných opatrení vrátane **bezpečnostného plánu**, plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti a plánu obnovy systému po zlyhaní a ich predloženie správnej rade na prijatie;

*Pozmeňujúci návrh*

r) prípravu potrebných bezpečnostných opatrení vrátane **bezpečnostných plánov a vykonávania riadneho procesu riadenia rizík v oblasti informačnej bezpečnosti**, plánu na zabezpečenie kontinuity činnosti a plánu



obnovy systému po zlyhaní a ich  
predloženie správnej rade na prijatie;

#### Odôvodnenie

*Pozmeňujúci návrh v súlade s odporúčaním EDPS o procese riadenia rizík v oblasti  
informačnej bezpečnosti.*

### Pozmeňujúci návrh 69

#### Návrh nariadenia

#### Článok 22 – odsek 1

##### *Text predložený Komisiou*

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania. V rámci výberového konania sa uverejní výzva na vyjadrenie záujmu v Úradnom vestníku Európskej únie, ako aj iným spôsobom. Správna rada vymenúva výkonného riaditeľa na základe **osobných zásluh**, skúseností v oblasti rozsiahlych informačných systémov, schopností v oblasti správy, finančných záležitostí a riadenia, ako aj na základe znalostí z oblasti ochrany údajov. **Rozhodnutie o vymenovaní výkonného riaditeľa prijíma správna rada dvojtretinovou väčšinou všetkých svojich členov s hlasovacím právom.**

##### *Pozmeňujúci návrh*

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu **aspoň troch** kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania. V rámci výberového konania sa uverejní výzva na vyjadrenie záujmu v Úradnom vestníku Európskej únie, ako aj iným spôsobom. Správna rada vymenúva výkonného riaditeľa na základe **zásluh, preukázaných administratívnych a riadiacich schopností na vysokej úrovni**, skúseností v oblasti rozsiahlych informačných systémov, schopností v oblasti správy, finančných záležitostí a riadenia, ako aj na základe znalostí z oblasti ochrany údajov.

#### Odôvodnenie

*Tieto pozmeňujúce návrhy majú postup vymenúvania zosúladiť s postupom dohodnutým v článku 69 nariadenia o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii (nariadenie (EÚ) 2016/1624).*

### Pozmeňujúci návrh 70

#### Návrh nariadenia

#### Článok 22 – odsek 2

##### *Text predložený Komisiou*

2. **Kandidát zvolený správnu radou**

##### *Pozmeňujúci návrh*

2. **Pred vymenovaním sú kandidáti**

*je pred vymenovaním vyzvaný, aby vystúpil pred príslušnými* výbormi Európskeho parlamentu a *aby zodpovedal* otázky ich členov. Po tomto vystúpení prijme Európsky parlament stanovisko, v ktorom *zaujme postoj k zvolenému kandidátovi a predloží ho správnej rade. Správna rada informuje Európsky parlament o tom, ako toto stanovisko zohľadnila. Toto stanovisko má až do vymenovania kandidáta osobný a dôverný charakter.*

*navrhovaní Komisiou vyzvaní, aby predniesli vyhlásenie pred príslušným výborom alebo* výbormi Európskeho parlamentu a *zodpovedali* otázky ich členov. Po tomto vystúpení prijme Európsky parlament stanovisko, v ktorom *uvedie svoj názor a môže označiť preferovaného kandidáta.*

#### *Odôvodnenie*

*Tieto pozmeňujúce návrhy majú zosúladiť postup vymenúvania s postupom dohodnutým v článku 69 nariadenia o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii (nariadenie (EÚ) 2016/1624).*

### **Pozmeňujúci návrh 71**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 22 – odsek 2 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2 a.** *Správna rada vezme tieto názory do úvahy a vymenuje výkonného riaditeľa. Svoje rozhodnutie prijme dvojtretinovou väčšinou hlasov všetkých členov s hlasovacím právom.*

#### *Odôvodnenie*

*Tieto pozmeňujúce návrhy majú zosúladiť postup vymenúvania s postupom dohodnutým v článku 69 nariadenia o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii (nariadenie (EÚ) 2016/1624).*

### **Pozmeňujúci návrh 72**

#### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 22 – odsek 2b (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**2b.** *Ak sa správna rada rozhodne vymenovať iného kandidáta, než bol kandidát, ktorého označil za*

*preferovaného Európsky parlament,  
správna rada písomne informuje  
Európsky parlament a Radu o tom, ako  
zohľadnila stanovisko Európskeho  
parlamentu.*

#### *Odôvodnenie*

*Tieto pozmeňujúce návrhy majú zosúladiť postup vymenúvania s postupom dohodnutým v článku 69 nariadenia o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii (nariadenie (EÚ) 2016/1624).*

### **Pozmeňujúci návrh 73**

#### **Návrh nariadenia Článok 22 – odsek 3**

##### *Text predložený Komisiou*

3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa trvá päť rokov. Na konci tohto obdobia **Komisia** vypracuje posúdenie, v ktorom zohľadní hodnotenie výsledkov činnosti výkonného riaditeľa, ako aj budúce úlohy a výzvy agentúry.

##### *Pozmeňujúci návrh*

3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa trvá päť rokov. Na konci tohto obdobia **správna rada po dôkladnej konzultácii s Komisiou** vypracuje posúdenie, v ktorom zohľadní hodnotenie výsledkov činnosti výkonného riaditeľa, ako aj budúce úlohy a výzvy agentúry.

#### *Odôvodnenie*

*Podľa článku 21 ods. 1 návrhu sa výkonný riaditeľ zodpovedá správnej rade. Posúdenie výsledkov jeho činnosti by teda mala uskutočniť správna rada. V priebehu posúdenia by sa mali viesť konzultácie s Komisiou. Znenie predloženého pozmeňujúceho návrhu by sa podobalo ustanoveniu článku 18 ods. 3 nariadenia 1077/2011.*

### **Pozmeňujúci návrh 74**

#### **Návrh nariadenia Článok 22 a (nový)**

##### *Text predložený Komisiou*

##### *Pozmeňujúci návrh*

#### **Článok 22 a**

##### **Zástupca výkonného riaditeľa**

**1. Výkonnému riaditeľovi pomáha zástupca výkonného riaditeľa. Ak je**

*výkonný riaditeľ neprítomný alebo nemôže vykonávať svoju funkciu, zastupuje ho zástupca výkonného riaditeľa.*

*2. Zástupcu výkonného riaditeľa vymenuje na návrh výkonného riaditeľa správna rada. Zástupca výkonného riaditeľa sa vymenúva na základe zásluh a primeraných administratívnych a riadiacich schopností vrátane príslušných odborných skúseností. Výkonný riaditeľ navrhne na pozíciu zástupcu výkonného riaditeľa aspoň troch uchádzačov. Správna rada rozhodne dvoj tretinovou väčšinou všetkých členov s hlasovacím právom. Správna rada má právomoc odvolať zástupcu výkonného riaditeľa rozhodnutím dvoj tretinovej väčšiny všetkých členov s hlasovacím právom.*

*3. Funkčné obdobie zástupcu výkonného riaditeľa trvá päť rokov. Správna rada ho môže raz predĺžiť na obdobie najviac piatich rokov.*

## Pozmeňujúci návrh 75

### Návrh nariadenia

#### Článok 23 – odsek 2 – pododsek 1

*Text predložený Komisiou*

Každý členský štát, ktorý je podľa práva Únie viazaný niektorým z legislatívnych nástrojov, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahleho informačného systému, ako aj Komisia vymenujú jedného člena do poradnej skupiny pre tento rozsiahly informačný systém, a to na štvorročné funkčné obdobie, ktoré možno jedenkrát obnoviť.

*Pozmeňujúci návrh*

Každý členský štát, ktorý je podľa práva Únie viazaný niektorým z legislatívnych nástrojov, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahleho informačného systému, ako aj Komisia *a krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis, ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac*, vymenujú jedného člena do poradnej skupiny pre tento rozsiahly informačný systém, a to na štvorročné funkčné obdobie, ktoré možno jedenkrát obnoviť.

## Pozmeňujúci návrh 76

### Návrh nariadenia

#### Článok 23 – odsek 2 – pododsek 2

*Text predložený Komisiou*

**Člena do poradnej skupiny pre rozsiahly informačný systém vymenuje aj Dánsko, ak sa podľa článku 4 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska rozhodne, že do svojho právneho poriadku prevezme legislatívny nástroj, ktorým sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie daného rozsiahleho informačného systému.**

*Pozmeňujúci návrh*

**vypúšťa sa**

#### *Odôvodnenie*

*V článku 23 ods. 1 sa jednoznačne vymedzujú dôvody, na základe ktorých môže členský štát vymenovať člena poradnej skupiny. Tento odsek platí aj pre Dánsko, ak sa Dánsko rozhodne pripojiť sa k uplatňovaniu legislatívneho nástroja venovaného rozsiahlemu informačnému systému. Samostatný odsek určený Dánsku nie je potrebný ani užitočný.*

## Pozmeňujúci návrh 77

### Návrh nariadenia

#### Článok 23 – odsek 6

*Text predložený Komisiou*

6. Pri príprave stanoviska vynaložia členovia jednotlivých poradných skupín maximálne úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak takýto konsenzus nie je dosiahnutý, stanovisko je založené na odôvodnenej pozícii väčšiny členov. Zaznamená sa aj odôvodnená pozícia menšiny. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňuje článok 20 ods. 3 a 4. Členovia zastupujúci krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac, môžu vyjadriť svoje stanovisko k otázkam, o ktorých nie sú oprávnení hlasovať.

*Pozmeňujúci návrh*

6. Pri príprave stanoviska vynaložia členovia jednotlivých poradných skupín maximálne úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak takýto konsenzus nie je dosiahnutý, stanovisko je založené na odôvodnenej pozícii väčšiny členov. Zaznamená sa aj odôvodnená pozícia menšiny. Zodpovedajúcim spôsobom sa uplatňuje článok 20 ods. 3 a 4. Členovia zastupujúci krajiny, ktoré sú pridružené k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, **ako aj** opatrení súvisiacich **s *Dublinským dohovorom*** a so systémom Eurodac, môžu vyjadriť svoje stanovisko k otázkam, o ktorých nie sú oprávnení hlasovať.

## Pozmeňujúci návrh 78

### Návrh nariadenia

#### Článok 23 – odsek 7

*Text predložený Komisiou*

7. Každý členský štát a každá krajina pridružená k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac pomáha poradným skupinám pri vykonávaní ich činnosti.

*Pozmeňujúci návrh*

7. Každý členský štát a každá krajina pridružená k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, **ako aj** opatrení súvisiacich **s *Dublinským dohovorom*** a so systémom Eurodac pomáha poradným skupinám pri vykonávaní ich činnosti.

## Pozmeňujúci návrh 79

### Návrh nariadenia

#### Článok 24 – odsek 5

*Text predložený Komisiou*

5. Komisia a členské štáty môžu do agentúry dočasne vyslať úradníkov alebo národných expertov. Správna rada prijme rozhodnutie, v ktorom stanoví pravidlá vysielania národných expertov do agentúry.

*Pozmeňujúci návrh*

5. Komisia a členské štáty môžu do agentúry **na jej žiadosť** dočasne vyslať úradníkov alebo národných expertov. Správna rada prijme rozhodnutie, v ktorom stanoví pravidlá vysielania národných expertov do agentúry.

## Pozmeňujúci návrh 80

### Návrh nariadenia

#### Článok 25 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

Členovia správnej rady, výkonný riaditeľ a členovia poradných skupín sa zaväzujú konať vo verejnom záujme. Na tento účel každoročne predkladajú verejné záväzné vyhlásenie v písomnej forme.

*Pozmeňujúci návrh*

Členovia správnej rady, výkonný riaditeľ, **zástupca výkonného riaditeľa** a členovia poradných skupín sa zaväzujú konať vo verejnom záujme. Na tento účel každoročne predkladajú verejné záväzné vyhlásenie v písomnej forme, **ktoré sa uverejní na webovom sídle agentúry**.

## Pozmeňujúci návrh 81

**Návrh nariadenia**  
**Článok 25 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

Zoznam členov správnej rady je uverejnený na *internetovej stránke* agentúry.

*Pozmeňujúci návrh*

Zoznam členov správnej rady **a členov poradných skupín** je uverejnený na *webovom sídle* agentúry.

*Odôvodnenie*

*Na účely transparentnosti by sa na webovom sídle agentúry mali uverejniť aj členovia poradných skupín.*

**Pozmeňujúci návrh 82**

**Návrh nariadenia**  
**Článok 26 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

2. Hostiteľské členské štáty zabezpečia čo najlepšie podmienky na zaistenie riadneho fungovania agentúry vrátane viacjazyčného a európsky orientovaného vzdelávania a primeraných dopravných spojení.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Hostiteľské členské štáty zabezpečia čo najlepšie podmienky na zaistenie riadneho fungovania agentúry, **okrem iného** vrátane viacjazyčného a európsky orientovaného vzdelávania a primeraných dopravných spojení.

**Pozmeňujúci návrh 83**

**Návrh nariadenia**  
**Článok 29 – odsek 4**

*Text predložený Komisiou*

4. Prekladateľské služby potrebné pre činnosť agentúry poskytuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie.

*Pozmeňujúci návrh*

4. Prekladateľské služby potrebné pre činnosť agentúry poskytuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie **alebo iní poskytovatelia prekladateľských služieb v súlade s pravidlami Únie v oblasti verejného obstarávania a v medziach stanovených príslušnými rozpočtovými pravidlami.**

*Odôvodnenie*

*Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je poskytnúť agentúre určitú pružnosť, pokiaľ ide*

## Pozmeňujúci návrh 84

### Návrh nariadenia

#### Článok 30 – odsek 2

##### *Text predložený Komisiou*

2. Správna rada prijme podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia (ES) č. 1049/2001. Na základe návrhu výkonného riaditeľa **prijme** správna rada v súlade s nariadením (ES) č. 1049/2001 pravidlá, ktoré upravujú prístup k dokumentom agentúry.

##### *Pozmeňujúci návrh*

2. Správna rada prijme podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia (ES) č. 1049/2001. Na základe návrhu výkonného riaditeľa správna rada v súlade s nariadením (ES) č. 1049/2001 **bezodkladne prijme** pravidlá, ktoré upravujú prístup k dokumentom agentúry.

## Pozmeňujúci návrh 85

### Návrh nariadenia

#### Článok 30 – odsek 4

##### *Text predložený Komisiou*

4. Komunikácia agentúry prebieha v súlade s legislatívnymi nástrojmi, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov a agentúra môže vykonávať komunikačné činnosti z vlastnej iniciatívy v rámci svojej oblasti pôsobnosti. Okrem uverejňovania stanoveného v článku 15 ods. 1 písm. r), s), ii), jj), [kk]), [ll]), [mm]) a článku 42 ods. 9 agentúra predovšetkým zaisťuje, aby verejnosť a všetky zainteresované strany boli bezodkladne objektívne, presne, spoľahlivo a zrozumiteľným spôsobom informovaní o jej činnosti. Pridelovanie zdrojov na komunikačné činnosti nesmie mať nepriaznivý vplyv na účinné vykonávanie úloh uvedených v článkoch 3 až 12, ktoré vykonáva agentúra. Komunikačné činnosti sa vykonávajú v súlade s príslušnými plánmi v oblasti komunikácie a šírenia informácií prijatými správnu radou.

##### *Pozmeňujúci návrh*

4. Komunikácia agentúry prebieha v súlade s legislatívnymi nástrojmi, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka **a/alebo** používanie rozsiahlych informačných systémov a agentúra môže vykonávať komunikačné činnosti z vlastnej iniciatívy v rámci svojej oblasti pôsobnosti. Okrem uverejňovania stanoveného v článku 15 ods. 1 písm. r), s), ii), jj), [kk]), [ll]), [mm]) a článku 42 ods. 9 agentúra predovšetkým zaisťuje, aby verejnosť a všetky zainteresované strany boli bezodkladne objektívne, presne, spoľahlivo a zrozumiteľným spôsobom informovaní o jej činnosti. Pridelovanie zdrojov na komunikačné činnosti nesmie mať nepriaznivý vplyv na účinné vykonávanie úloh uvedených v článkoch 3 až 12, ktoré vykonáva agentúra. Komunikačné činnosti sa vykonávajú v súlade s príslušnými plánmi v oblasti komunikácie a šírenia informácií prijatými správnu radou.



## Pozmeňujúci návrh 86

### Návrh nariadenia Článok 31 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. ***Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia o ochrane údajov stanovené v legislatívnych nástrojoch, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov,*** podlieha spracovávanie osobných údajov agentúrou nariadeniu (ES) č. 45/2001[nariadeniu (EÚ) XX/2018 o ochrane osobných údajov v prípade inštitúcií a orgánov Únie].

*Pozmeňujúci návrh*

1. Spracovávanie osobných údajov agentúrou podlieha nariadeniu (ES) č. 45/2001[nariadeniu (EÚ) XX/2018 o ochrane osobných údajov v prípade inštitúcií a orgánov Únie].

#### *Odôvodnenie*

*V súlade s pozíciou EP k novému nariadeniu, ktorým sa riadi ochrana údajov v inštitúciách EÚ (nástupca nariadenia 2001/45), by mal existovať len jeden horizontálny režim ochrany údajov.*

## Pozmeňujúci návrh 87

### Návrh nariadenia Článok 32 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. Ak agentúra spracováva osobné údaje na účel uvedený v odseku 1 písm. a), uplatňujú sa osobitné ustanovenia o ochrane údajov a bezpečnosti údajov stanovené v príslušných legislatívnych nástrojoch, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Ak agentúra spracováva osobné údaje na účel uvedený v odseku 1 písm. a), uplatňujú sa osobitné ustanovenia o ochrane údajov a bezpečnosti údajov stanovené v príslušných legislatívnych nástrojoch, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou. ***V každom prípade má podľa nariadenia (ES) č. 45/2001 každá dotknutá osoba právo podať sťažnosť u európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov a právo na opravný prostriedok uplatňovaný na Súdnom dvore Európskej únie vrátane práva na náhradu škody hradenú agentúrou v prípade, ak sa dotknutá osoba domnieva, že spracúvanie osobných***

*údajov, ktoré sa jej týkajú, tieto konkrétne ustanovenia porušuje.*

## Pozmeňujúci návrh 88

### Návrh nariadenia

#### Článok 33 – odsek 2

*Text predložený Komisiou*

2. Bezpečnostné predpisy prijme správna rada po **ich schválení** Komisiou. Agentúra môže prijať akékoľvek opatrenia potrebné na uľahčenie výmeny informácií týkajúcich sa jej úloh s Komisiou a členskými štátmi a prípadne aj s príslušnými agentúrami Únie. Agentúra zriadi a prevádzkuje informačný systém, ktorý umožňuje výmenu utajovaných skutočností s uvedenými aktérmi v súlade s rozhodnutím Rady 2013/488/EÚ a rozhodnutím Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444. Správna rada v súlade s článkom 2 a článkom 15 ods. 1 písm. y) tohto nariadenia určí vnútornú štruktúru agentúry, ktorá je potrebná na zabezpečenie dodržiavania príslušných bezpečnostných zásad.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Bezpečnostné predpisy prijme správna rada po **dôkladnej konzultácii** s Komisiou. Agentúra môže prijať akékoľvek opatrenia potrebné na uľahčenie výmeny informácií týkajúcich sa jej úloh s Komisiou a členskými štátmi a prípadne aj s príslušnými agentúrami Únie. Agentúra zriadi a prevádzkuje informačný systém, ktorý umožňuje výmenu utajovaných skutočností s uvedenými aktérmi v súlade s rozhodnutím Rady 2013/488/EÚ a rozhodnutím Komisie (EÚ, Euratom) 2015/444. Správna rada v súlade s článkom 2 a článkom 15 ods. 1 písm. y) tohto nariadenia určí vnútornú štruktúru agentúry, ktorá je potrebná na zabezpečenie dodržiavania príslušných bezpečnostných zásad.

## Pozmeňujúci návrh 89

### Návrh nariadenia

#### Článok 35 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. **Najneskôr do piatich rokov od nadobudnutia** účinnosti tohto **nariadenia** a následne každých päť rokov zhodnotí Komisia na základe **svojich usmernení činnosť** agentúry, a **to z hľadiska jej cieľov, mandátu, úloh a umiestnenia**. V rámci hodnotenia sa posúdi aj príspevok agentúry k vytvoreniu koordinovaného, nákladovo efektívneho a koherentného informačného prostredia na úrovni Únie,

*Pozmeňujúci návrh*

1. **Do ... [štyroch rokov po nadobudnutí** účinnosti tohto **nariadenia]** a následne každých päť rokov zhodnotí Komisia na základe **konzultácie so správnou radou výsledky činnosti** agentúry. **Toto hodnotenie zahŕňa preskúvanie vykonávania ustanovení tohto nariadenia a toho, akým spôsobom a v akom rozsahu agentúra účinne prispieva k prevádzkovému riadeniu**

ktoré slúži na riadenie rozsiahlych informačných systémov podporujúcich vykonávanie politík v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí. V hodnotení sa posúdi najmä prípadná potreba upraviť mandát agentúry, ako aj finančné dôsledky každej takejto úpravy.

*rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a plní svoje úlohy stanovené v tomto nariadení.* V rámci hodnotenia sa posúdi aj príspevok agentúry k vytvoreniu koordinovaného, nákladovo efektívneho a koherentného informačného prostredia na úrovni Únie, ktoré slúži na riadenie rozsiahlych informačných systémov podporujúcich vykonávanie politík v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí. V hodnotení sa posúdi najmä prípadná potreba upraviť mandát agentúry, ako aj finančné dôsledky každej takejto úpravy. *Správna rada môže vydať odporúčania určené Komisii týkajúce sa zmien tohto nariadenia.*

## Pozmeňujúci návrh 90

### Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, spolupracuje agentúra s Komisiou, inými inštitúciami Únie a inými orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a to predovšetkým s Európskou agentúrou pre ľudské práva.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, spolupracuje agentúra s Komisiou, inými inštitúciami Únie a inými orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a to predovšetkým s Európskou agentúrou pre ľudské práva, *s cieľom dosiahnuť koordináciu a finančné úspory, predchádzať duplicitu a podporovať synergiu a komplementaritu, pokiaľ ide o ich činnosti.*

## Pozmeňujúci návrh 91

### Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 3

*Text predložený Komisiou*

3. *V prípade potreby* vedie *agentúra* konzultácie s *Európskou* agentúrou pre

*Pozmeňujúci návrh*

3. *Agentúra* vedie konzultácie s Agentúrou *Európskej únie* pre *siet'ovú* a

*bezpečnosť sietí a informácií*, a to vo veci *bezpečnosti sietí*, a následne zohľadní jej odporúčania.

*informačnú bezpečnosť*, a to vo veci *sieťovej a informačnej bezpečnosti*, a následne zohľadní jej odporúčania.

## Pozmeňujúci návrh 92

### Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 4

*Text predložený Komisiou*

4. Spolupráca s orgánmi, úradmi a agentúrami Únie prebieha v rámci dohôd o pracovných podmienkach. Takéto dohody **vopred schváli Komisia**. Môže sa v nich stanoviť, že agentúry v rámci svojich príslušných mandátov a bez toho, aby boli dotknuté ich kľúčové úlohy, budú v prípade potreby služby zdieľať, a to na základe blízkosti ich sídel alebo oblasti politiky.

*Pozmeňujúci návrh*

4. Spolupráca s orgánmi, úradmi a agentúrami Únie prebieha v rámci dohôd o pracovných podmienkach. Takéto dohody **sa uzatvárajú po dôkladných konzultáciách s Komisiou**. Môže sa v nich stanoviť, že agentúry v rámci svojich príslušných mandátov a bez toho, aby boli dotknuté ich kľúčové úlohy, budú v prípade potreby služby zdieľať, a to na základe blízkosti ich sídel alebo oblasti politiky. **V dohodách o pracovných podmienkach sa stanovujú mechanizmy pokrytia nákladov.**

## Pozmeňujúci návrh 93

### Návrh nariadenia Článok 38 – nadpis

*Text predložený Komisiou*

*Účasť krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac*

*Pozmeňujúci návrh*

*Účasť krajín pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis, ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac*

## Pozmeňujúci návrh 94

### Návrh nariadenia Článok 38 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Agentúra je otvorená účasti tretích krajín, ktoré **na tento účel** uzatvorili s Úniou **dohody** o pridružení.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Agentúra je otvorená účasti tretích krajín, ktoré uzatvorili s Úniou **akúkoľvek dohodu** o pridružení, **pokiaľ ide o vykonávanie, uplatňovanie a vývoj schengenského acquis, ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom a so systémom Eurodac.**

## **Pozmeňujúci návrh 95**

### **Návrh nariadenia Článok 38 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

2. Na základe príslušných ustanovení dohôd o pridružení uvedených v odseku 1 sa prijímú dojednania, v ktorých sa spresní najmä povaha, rozsah, spôsob a podrobné podmienky účasti krajín **pridružených k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac** na činnosti agentúry vrátane ustanovení o finančných príspevkoch, zamestnancoch a hlasovacích právach.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Na základe príslušných ustanovení dohôd o pridružení uvedených v odseku 1 sa prijímú dojednania, v ktorých sa spresní najmä povaha, rozsah, spôsob a podrobné podmienky účasti **tretích krajín v zmysle odseku 1** na činnosti agentúry vrátane ustanovení o finančných príspevkoch, zamestnancoch a hlasovacích právach.

## **Pozmeňujúci návrh 96**

### **Návrh nariadenia Článok 38 a (nový) – názov**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

#### **Článok 38a**

**Dohody o pracovných podmienkach s medzinárodnými organizáciami a inými relevantnými subjektmi**

## Pozmeňujúci návrh 97

### Návrh nariadenia Článok 38 a (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***Agentúra, pokiaľ je to potrebné na plnenie jej úloh, a po konzultácii s Komisiou môže uzavretím dohôd o pracovných podmienkach nadväzovať a udržiavať vzťahy s medzinárodnými organizáciami a im podriadenými orgánmi podliehajúcimi medzinárodnému právu verejnému alebo s inými príslušnými subjektmi alebo orgánmi zriadenými dohodou alebo na základe dohody medzi dvoma alebo viacerými krajinami.***

#### *Odôvodnenie*

*Môže byť potrebné zabezpečiť dostatočný právny základ nato, aby agentúra nadväzovala a udržiavala vzťahy s medzinárodnými organizáciami a/alebo inými príslušnými subjektmi (ako sú Interpol a IATA) s cieľom vykonávať príslušné ustanovenia alebo návrhy týkajúce sa systému vstup/výstup a systému ETIAS. Tento návrh poskytuje všeobecný právny základ na vytvorenie takýchto vzťahov.*

## Pozmeňujúci návrh 98

### Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 5

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

5. Ročný pracovný program na nasledujúci rok zahŕňa podrobné ciele a očakávané výsledky vrátane ukazovateľov výkonnosti. Bude obsahovať aj opis opatrení, ktoré treba financovať, a odhad finančných a ľudských zdrojov vyčlenených na každé opatrenie v súlade so zásadami zostavovania a riadenia rozpočtu na základe činností. Ročný pracovný program je koherentný s viacročným pracovným programom uvedeným v odseku 6. Jasne sa v ňom musia stanovovať úlohy, ktoré boli

5. Ročný pracovný program na nasledujúci rok zahŕňa – ***v súlade so zásadou zostavovania rozpočtu na základe výkonnosti*** – podrobné ciele a očakávané výsledky vrátane ukazovateľov výkonnosti. Bude obsahovať aj opis opatrení, ktoré treba financovať, a odhad finančných a ľudských zdrojov vyčlenených na každé opatrenie v súlade so zásadami zostavovania a riadenia rozpočtu na základe činností. Ročný pracovný program je koherentný s viacročným pracovným programom

doplnené, zmenené alebo vypustené v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom. Ak sa agentúre zverí nová úloha, správna rada prijatý ročný pracovný program zmení. Každá podstatná zmena ročného pracovného programu sa prijme prostredníctvom rovnakého postupu ako pôvodný ročný pracovný program. Právomoc vykonávať nepodstatné zmeny ročného pracovného programu môže správna rada delegovať na výkonného riaditeľa.

uvedeným v odseku 6. Jasne sa v ňom musia stanovovať úlohy, ktoré boli doplnené, zmenené alebo vypustené v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom. Ak sa agentúre zverí nová úloha, správna rada prijatý ročný pracovný program zmení. ***V tejto súvislosti sa pred prídelením dodatočných finančných zdrojov vždy zväži prehodnotenie priorít činností.*** Každá podstatná zmena ročného pracovného programu sa prijme prostredníctvom rovnakého postupu ako pôvodný ročný pracovný program. Právomoc vykonávať nepodstatné zmeny ročného pracovného programu môže správna rada delegovať na výkonného riaditeľa.

### *Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh je v súlade so spoločným prístupom a jeho cieľom je zdôrazniť, že agentúra musí optimálne využívať obmedzené zdroje, ktoré sú k dispozícii.*

## **Pozmeňujúci návrh 99**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 40 – odsek 1**

##### *Text predložený Komisiou*

1. Výkonný riaditeľ na základe ***činností vykonávaných*** agentúrou každoročne vypracuje návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s plánom pracovných miest a predloží ho správnej rade.

##### *Pozmeňujúci návrh*

1. Výkonný riaditeľ ***v súlade so zásadou zostavovania rozpočtu*** na základe ***výkonnosti a s ohľadom na činnosti vykonávané*** agentúrou, ***ako aj jej ciele a očakávané výsledky*** každoročne vypracuje návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s plánom pracovných miest a predloží ho správnej rade.

## **Pozmeňujúci návrh 100**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 40 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

2. Na základe návrhu výkazu odhadov vypracovaného výkonným riaditeľom prijme správna rada návrh odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s návrhom plánu pracovných miest. **Správna rada** ich každoročne do 31. januára predloží ako súčasť jednotného programového dokumentu Komisii a krajinám pridruženým k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac.

*Pozmeňujúci návrh*

2. Na základe návrhu výkazu odhadov vypracovaného výkonným riaditeľom prijme správna rada návrh odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s návrhom plánu pracovných miest. **Agentúra** ich každoročne do 31. januára predloží ako súčasť jednotného programového dokumentu Komisii a krajinám pridruženým k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského acquis, **ako aj opatrení súvisiacich s Dublinským dohovorom** a opatrení súvisiacich so systémom Eurodac.

*Odôvodnenie*

*Navrhuje sa, aby sa znenie návrhu zosúladiť so znením rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách orgánov EÚ (pozri článok 33 ods. 5 nariadenia 1271/2013).*

**Pozmeňujúci návrh 101**

**Návrh nariadenia**

**Článok 41 – odsek 3 – písmeno d a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**da) úhrady nákladov vyplácanej inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie za služby, ktoré sa im poskytujú v súlade s dohodami o pracovných podmienkach, ako sa uvádza v článku 37;**

**Pozmeňujúci návrh 102**

**Návrh nariadenia**

**Článok 42 – odsek 4**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

4. **Agentúra** zašle do 31. marca roku N+1 správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení za rok N Európskemu

4. **Výkonný riaditeľ** zašle do 31. marca roku N+1 správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení za rok N



### Odôvodnenie

*Týmto pozmeňujúcim návrhom sa zosúladuje znenie návrhu so znením rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách (pozri článok 39 ods. 1 nariadenia 1271/2013, v ktorom sa uvádza, že „riaditeľ vykonáva funkciu povolujujúceho úradníka“.*

## Pozmeňujúci návrh 103

### Návrh nariadenia Článok 43 – odsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

Agentúra prijme interné pravidlá, na základe ktorých sa od členov jej orgánov a od jej zamestnancov bude vyžadovať, aby sa počas svojho zamestnania alebo funkčného obdobia vyhli akejkoľvek situácii, ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov, a aby takéto situácie nahlásili.

#### *Pozmeňujúci návrh*

Agentúra prijme interné pravidlá, na základe ktorých sa od členov jej orgánov a od jej zamestnancov bude vyžadovať, aby sa počas svojho zamestnania alebo funkčného obdobia **a po jeho skončení** vyhli akejkoľvek situácii, ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov, a aby takéto situácie nahlásili. **O závažnom porušovaní týchto interných pravidiel musí byť informovaný Európsky parlament a Komisia, pričom sa zohľadňujú pravidlá dôvernosti, ktoré sa uplatňujú na prípady údajného porušovania.**

## Pozmeňujúci návrh 104

### Návrh nariadenia Článok 45 – odsek 3

#### *Text predložený Komisiou*

3. Úrad OLAF môže v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96<sup>94</sup> vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či v súvislosti s grantom alebo zmluvou financovanými agentúrou nedošlo k podvodu, korupcii alebo

#### *Pozmeňujúci návrh*

3. **[Európska prokuratúra,]** Úrad OLAF **[alebo oba]** môže v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení (EÚ, Euratom) č. 883/2013 a nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96<sup>94</sup> vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste s cieľom zistiť, či v súvislosti s grantom alebo zmluvou financovanými agentúrou

akejkoľvek inej protiprávnej činnosti  
**poškodzujúcim** finančné záujmy Únie.

nedošlo k podvodu, korupcii alebo  
akejkoľvek inej protiprávnej činnosti  
**poškodzujúcej** finančné záujmy Únie.

---

<sup>94</sup> Nariadenie Rady (Euratom, ES)  
č. 2185/96 z 11. novembra 1996  
o kontrolách a inšpekciách na mieste,  
vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany  
finančných záujmov Európskych  
spoločenstiev pred spreneverou a inými  
podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s.  
2).

---

<sup>94</sup> Nariadenie Rady (Euratom, ES)  
č. 2185/96 z 11. novembra 1996  
o kontrolách a inšpekciách na mieste,  
vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany  
finančných záujmov Európskych  
spoločenstiev pred spreneverou a inými  
podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s.  
2).

## Pozmeňujúci návrh 105

### Návrh nariadenia Článok 48 – odsek 1

#### *Text predložený Komisiou*

Výkonný riaditeľ agentúry eu-LISA  
vymenovaný na základe článku 18  
nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 vykonáva až  
do konca svojho funkčného obdobia  
povinnosti výkonného riaditeľa stanovené  
v článku 21 tohto nariadenia.

#### *Pozmeňujúci návrh*

Výkonný riaditeľ agentúry eu-LISA  
vymenovaný na základe článku 18  
nariadenia (EÚ) č. 1077/2011 vykonáva až  
do konca svojho funkčného obdobia  
povinnosti výkonného riaditeľa **agentúry**  
stanovené v článku 21 tohto nariadenia.  
***Ostatné podmienky jeho zmluvy zostávajú  
nezmenené. Ak sa rozhodnutie o predĺžení  
mandátu výkonného riaditeľa v súlade  
s článkom 18 ods. 4 nariadenia (EÚ)  
č. 1077/2011 prijalo pred nadobudnutím  
účinnosti tohto nariadenia, toto funkčné  
obdobie sa automaticky predlžuje  
do 31. októbra 2022.***

#### *Odôvodnenie*

*Toto prechodné opatrenie by malo umožniť predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa jedenkrát najviac o 5 rokov, ak sa jeho mandát už rozšíril podľa v súčasnosti platného právneho rámca [1], ktorý stanovuje len možnosť predĺženia najviac o 3 roky. Predĺženie funkčného obdobia súčasného výkonného riaditeľa, ktoré sa (po predĺžení o 3 roky) skončí 31. októbra 2020, je z hľadiska agentúry kľúčové. Takéto prechodné opatrenie už bolo stanovené v nariadení (EÚ) 2016/794 o Europole.*

## Pozmeňujúci návrh 106

**Návrh nariadenia**  
**Článok 48 a (nový) – názov**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***Zachovanie platnosti vnútorných pravidiel  
prijatých správnu radou***

**Pozmeňujúci návrh 107**

**Návrh nariadenia**  
**Článok 48 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

***Vnútorné pravidlá a opatrenia prijaté  
správnu radou na základe nariadenia  
(EÚ) č. 1077/2011 zostávajú v platnosti aj  
po nadobudnutí účinnosti tohto  
nariadenia bez toho, aby boli dotknuté  
akékoľvek ich zmeny vyžadované týmto  
nariadením.***

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### Úvod

Nariadenie, ktorým sa zriaďuje Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA/agentúra), bolo prijaté v roku 2011. Zriadením agentúry sa prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti zverilo európskej agentúre, a tým sa ukončila situácia, keď toto prevádzkové riadenie vykonávali členské štáty alebo Komisia. Agentúra eu-LISA je v súčasnosti zodpovedná za prevádzkové riadenie na centrálnej úrovni druhej generácie Schengenského informačného systému (SIS II), vízového informačného systému (VIS) a systému Eurodac. Agentúra eu-LISA môže byť poverená aj vývojom a prevádzkovým riadením iných rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, ak sa to stanoví v príslušných legislatívnych nástrojoch.

Komisia v súlade s článkom 31 zakladajúceho nariadenia vykonala hodnotenie, a to na základe externého hodnotenia, v úzkej spolupráci so správnu radou agentúry eu-LISA s cieľom preskúmať, akým spôsobom a v akom rozsahu agentúra účinne prispieva k prevádzkovému riadeniu rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a plní svoje úlohy, ktoré sú stanovené v zakladajúcom nariadení. Preskúmala aj potrebu revízie alebo rozšírenia úloh, ktorými bola poverená agentúra eu-LISA v zakladajúcom nariadení. Tento návrh súvisí s hodnotením agentúry, ale zohľadňuje sa v ňom aj ďalší legislatívny a politický vývoj, pričom odráža aj odporúčania a stanovisko správnej rady.

S cieľom riešiť súčasné limity informačných systémov EÚ, odstrániť nedostatky v oblasti informácií a umožniť výmenu informácií medzi informačnými systémami Komisia 29. júna 2017 navrhla posilnenie mandátu agentúry eu-LISA, čo jej umožňuje vypracúvať a zavádzať technické riešenia na zabezpečenie interoperability informačných systémov EÚ, ako aj pri riadení nových systémov, aby sa zaručilo, že jej mandát spĺňa súčasné výzvy v oblasti migrácie a bezpečnosti na európskej úrovni.

Cieľom návrhu Komisie je revidovať nariadenie, ktorým sa zriaďuje agentúra eu-LISA, s cieľom prispôsobiť ho odporúčaniam na legislatívne zmeny, ktoré vyplývajú z hodnotenia, ako aj zlepšiť fungovanie agentúry eu-LISA, rozšíriť a posilniť jej úlohu v záujme zabezpečenia toho, aby jej mandát zodpovedal súčasným výzvam na úrovni EÚ v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Jeho cieľom je aj zaviesť do nariadenia zmeny, ktoré vyplývajú z politického a právneho vývoja, ako aj vývoja situácie, najmä so zámerom zohľadniť skutočnosť, že agentúre eu-LISA sa na základe dohody spoluzákonodarcov zveria nové systémy a že agentúra eu-LISA by mala byť poverená úlohou prispievať k rozvoju interoperability medzi rozsiahlymi informačnými systémami v nadväznosti na oznámenie Komisie o silnejších a inteligentnejších informačných systémoch pre hranice a bezpečnosť zo 6. apríla 2016<sup>1</sup>, na záverečnú správu expertnej skupiny na vysokej úrovni pre informačné systémy a interoperabilitu z 11. mája 2017<sup>2</sup> a na siedmu správu Komisie o pokroku smerom

<sup>1</sup> Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade Silnejšie a inteligentnejšie systémy pre hranice a bezpečnosť. COM(2016) 205 final, 6.4.2016.

<sup>2</sup> <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetailDoc&id=32600&no=1>

k dosiahnutiu účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie zo 16. mája 2017<sup>1</sup>. Zaoberá sa aj odporúčaniami na zmeny, ktoré navrhla správna rada agentúry, a prípadnou potrebou hosťiteľských služieb a riadenia spoločných technických riešení zo strany agentúry, pokiaľ ide o zavedenie decentralizovaných systémov na vnútroštátnej úrovni v zainteresovaných členských štátoch. Prostredníctvom návrhu sa nakoniec zakladajúci akt agentúry zosúladuje so zásadami spoločného vyhlásenia Európskeho parlamentu, Rady a Európskej komisie o decentralizovaných agentúrach z 19. júla 2012 (ďalej len „spoločný prístup“).

Európa dnes čelí dvojitej výzve: byť naďalej otvorenou a súčasne zostať bezpečnou. V záujme vypracovania primeranej reakcie na túto výzvu musí EÚ využívať kapacity moderných informačných technológií súbežne s ich využívaním na zlepšenie a posilnenie výmeny informácií a spolupráce medzi členskými štátmi.

### **Nové úlohy agentúry**

Primeraná reakcia na tento problém si vyžaduje aj to, aby sa agentúra eu-LISA ujala nových úloh. Odteraz bude agentúra zodpovedná aj za vývoj a riadenie budúcich rozsiahlych informačných systémov EÚ.

Agentúra eu-LISA bude mať kľúčovú úlohu pri vývoji a ovládaní nových systémov, čo je v súčasnosti predmetom diskusií spoluzákonodarcov: systém vstup/výstup (EES) na modernizáciu riadenia vonkajších hraníc a európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) na získavanie vopred poskytovaných informácií o cestujúcich oslobodených od vízovej povinnosti v EÚ. Návrh Komisie predpokladá aj ďalšiu aktualizáciu Európskeho informačného systému registrov trestov (ECRIS), aby sa zlepšila výmena informácií medzi členskými štátmi o usvedčených osobách, ktoré nie sú občanmi EÚ. Centralizovaný systém ECRIS by tiež bol súčasťou informačných systémov vyvíjaných a spravovaných agentúrou eu-LISA.

Schopnosť agentúry nielen riadiť rozsiahle informačné systémy, ale aj poskytovať poradenstvo a pomoc členským štátom v technických otázkach týkajúcich sa existujúcich alebo nových informačných systémov je základom návrhu Komisie na rozšírenie mandátu agentúry eu-LISA. Táto agentúra bude mať dôležitú úlohu pri vypracovaní štatistik o systémoch, ktoré prevádzkuje, ako aj čo sa týka rozšíreného rozsahu pôsobnosti mandátu, pokiaľ ide o pilotné projekty a výskum. To pomôže zlepšiť kvalitu údajov systémov stanovením automatizovaných mechanizmov na kontrolu kvality údajov. Tieto mechanizmy zabezpečia, aby sa nesprávne alebo neúplné údaje automaticky zistili. Členské štáty, ktoré údaje vložili, budú upozornené na chybu, aby mohli údaje odstrániť alebo aktualizovať.

### **Interoperabilita**

Tento návrh je súčasťou nového prístupu Komisie k dosiahnutiu interoperability informačných systémov EÚ v oblasti bezpečnosti, riadenia hraníc a riadenia migrácie do roku 2020.

Táto reforma poskytne agentúre mandát na vypracovanie technických riešení potrebných

---

<sup>1</sup> COM(2017) 261 final.

na dosiahnutie interoperability. Prebiehajúca digitálna transformácia v oblasti spravodlivosti a vnútorných záležitostí EÚ poukázala na potrebu ďalšieho zvýšenia pridanej hodnoty agentúry eu-LISA v prospech členských štátov a EÚ ako celku. Návrh revidovaného mandátu berie do úvahy potreby vyplývajúce z tejto transformácie, ako aj schopnosť agentúry tieto potreby uspokojiť.

Agentúra bude zodpovedná za vypracovanie hlavných technických prvkov prístupu Komisie smerom k interoperabilite – po prijatí príslušných legislatívnych nástrojov – pozostávajúceho z európskeho vyhľadávacieho portálu, spoločnej služby porovnávania biometrických údajov a spoločnej databázy údajov o totožnosti s cieľom zabezpečiť účinné spolupôsobenie všetkých informačných systémov EÚ a to, aby boli ľahko dostupné pre policajtov a colníkov v praxi.

### Stanovisko spravodajkyne

Spravodajkyňa víta návrh Komisie, ktorého cieľom je posilnenie úlohy a povinností Európskej agentúry na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (ďalej len „agentúra“). Agentúra plní dôležité úlohy v oblasti riadenia hraníc a bezpečnosti tým, že zaisťuje prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov. Spravodajkyňa víta, že v návrhu sa vo všeobecnosti rozširuje rozsah úloh zverených agentúre.

Domnieva sa však, že existujú určité aspekty návrhu Komisie, ktoré by sa mohli ďalej zlepšiť na zabezpečenie lepšej výkonnosti agentúry.

Súčasná prax ukazuje, že členské štáty sa obracajú priamo na agentúru vždy, keď potrebujú **technickú podporu**, pokiaľ ide o pripojenie vnútroštátnych systémov k centrálnemu systému. Zdá sa preto logické, že návrh odráža súčasnú prax a rovnakú „cestu“ ponúka pri podávaní žiadostí agentúre v budúcnosti. V tejto súvislosti by Komisia mala mať poradnú funkciu (článok 12).

Spravodajkyňa zavádza možnosť zriaďovať **ďalšie technické pracoviská**, a to z viacerých dôvodov: je otáznosť, či aktívny/aktívny režim (keď všetky technické pracoviská môžu byť v prevádzke a žiadne z nich nefunguje len ako záložné pracovisko) je z technického hľadiska realizovateľný na dvoch miestach, ktoré sú od seba geograficky veľmi vzdialené (podľa legislatívneho návrhu Štrasburg a Sankt Johann im Pongau). Okrem toho, s cieľom naďalej zabezpečiť účinnú, bezpečnú a nepretržitú prevádzku rozsiahlych informačných systémov by agentúra mala byť schopná rýchlo reagovať na situácie a ľahko prispôbiť/vykonávať budúce legislatívne návrhy, keď bude potrebné ďalej rozšíriť alebo zlepšiť kapacitu existujúcich technických pracovísk (článok 13).

Spravodajkyňa sa domnieva, že návrh by mal zahŕňať ďalšie pravidlá o **transparentnosti**. V tejto súvislosti spravodajkyňa navrhuje, aby sa pravidlá v oblasti predchádzania konfliktu záujmov v súvislosti s členmi správnej rady a pravidlá riešenia konfliktu záujmov, ktoré prijala správna rada (článok 15), a záväzné vyhlásenia v písomnej forme, ktoré každoročne predkladajú členovia správnej rady, výkonný riaditeľ a členovia poradných skupín (článok 25), uverejňovali na webovom sídle agentúry. Spravodajkyňa okrem toho vyzýva agentúru, aby prijala vnútorné pravidlá na ochranu oznamovateľov (článok 15).

V článku 37 návrhu sa ustanovuje právny základ na spoluprácu s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie. Táto spolupráca môže byť strategická aj operačná, napríklad poskytovaním informačných služieb iným agentúram. Keďže v takomto prípade služba poskytovaná agentúrou eu-LISA môže mať vplyv na jej rozpočet, **môže za ňu agentúra požadovať finančnú náhradu**. Súčasný návrh však neposkytuje agentúre možnosť požiadať o finančnú náhradu za služby ponúkané iným orgánom a agentúram Únie. Spravodajkyňa sa domnieva, že agentúre by sa mala poskytovať náhrada podľa dvojstranného memoranda o porozumení medzi agentúrou a Komisiou.

Treba stanoviť dostatočný právny základ pre agentúru v rozsahu, v akom je to potrebné na plnenie jej úloh, a po konzultácii s Komisiou nadviazať a udržiavať **vzťahy s medzinárodnými organizáciami a inými relevantnými subjektmi alebo orgánmi**. Vytvorenie operačnej spolupráce s medzinárodnými organizáciami je mimoriadne dôležité z hľadiska riadneho vykonávania návrhov týkajúcich sa systému vstup/výstup a systému ETIAS. Na tento účel by sa mal do návrhu zahrnúť dostatočný právny základ (nový článok 38a).

A napokon, navrhuje sa zosúladiť ustanovenie návrhu o prípadnom predĺžení mandátu výkonného riaditeľa s príslušným ustanovením (článok 73) nariadenia (EÚ) 2016/794 o Europole začlenením prechodného opatrenia týkajúceho sa výkonného riaditeľa. Toto prechodné opatrenie by malo umožniť predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa jedenkrát najviac o 5 rokov, ak sa jeho mandát už rozšíril podľa v súčasnosti platného právneho rámca, ktorý stanovuje len možnosť predĺženia najviac o 3 roky. Predĺženie funkčného obdobia súčasného výkonného riaditeľa sa (po predĺžení o 3 roky) skončí 31. októbra 2020. Obdobie okolo roku 2020 je z hľadiska agentúry kľúčové, keďže sa predpokladá, že pre agentúru to bude veľmi aktívne a rušné obdobie vzhľadom na súčasné termíny nadobudnutia účinnosti nových systémov (systém vstup/výstup, systém ETIAS a prípadne i systém (ECRIS-TCN). Okrem toho bude agentúra v rokoch 2020 – 2021 predsedáť sieti agentúr EÚ. Vzhľadom na všetky tieto činnosti je potrebné, aby sa agentúra mohla opierať o kontinuálne a skúsené vedenie.

9.11.2017

## STANOVISKO VÝBORU PRE ROZPOČET

pre Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskej agentúre na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (COM(2017)0352 – C8-0216/2017 – 2017/0145(COD))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Jens Geier

### POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre rozpočet vyzýva Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

#### Pozmeňujúci návrh 1

##### Návrh nariadenia

##### Odôvodnenie 19

*Text predložený Komisiou*

(19) Agentúra by mala členským štátom zároveň poskytovať ad-hoc podporu, ak si to vyžaduje mimoriadna bezpečnostná alebo migračná situácia. Členské štáty by mali mať možnosť využívať technickú a operačnú podporu, a to najmä vtedy, ak je niektorý členský štát vystavený na konkrétnych úsekoch svojich vonkajších hraníc osobitným a neúmerným migračným výzvam, ktoré sú charakterizované veľkým prílevom migračných tokov. Túto podporu by mali v problémových oblastiach (hotspotoch) zabezpečiť podporné tímy pre riadenie migrácie zložené z odborníkov z príslušných agentúr Únie. Ak by sa za týchto okolností vyžadovala podpora

*Pozmeňujúci návrh*

(19) Agentúra by mala členským štátom zároveň poskytovať ad-hoc podporu, ak si to vyžaduje mimoriadna bezpečnostná alebo migračná situácia. Členské štáty by mali mať možnosť využívať technickú a operačnú podporu, a to najmä vtedy, ak je niektorý členský štát vystavený na konkrétnych úsekoch svojich vonkajších hraníc osobitným a neúmerným migračným výzvam, ktoré sú charakterizované veľkým prílevom migračných tokov. Túto podporu by mali v problémových oblastiach (hotspotoch) zabezpečiť podporné tímy pre riadenie migrácie zložené z odborníkov z príslušných agentúr Únie. Ak by sa za týchto okolností vyžadovala podpora



agentúry eu-LISA v súvislosti s problémami týkajúcimi sa rozsiahlych informačných systémov, ktoré riadi, žiadosť o túto podporu by mala agentúre zaslať Komisia.

agentúry eu-LISA v súvislosti s problémami týkajúcimi sa rozsiahlych informačných systémov, ktoré riadi, žiadosť o túto podporu by mala agentúre zaslať Komisia. ***V takomto prípade by mala všetky vzniknuté náklady niest' agentúra. Rozpočet agentúry by mal obsahovať konkrétny rozpočtový riadok, ktorý je určený výlučne na tento účel a je doplnením finančných zdrojov vyčlenených na každodennú prácu.***

#### *Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh je v súlade s pozmeňujúcim návrhom k článku 12 ods. 1. Hoci náklady by mala niest' agentúra, malo by sa zároveň zabezpečiť, aby žiadosti o podporu ad hoc neohrozili jej zvyčajnú prácu.*

## **Pozmeňujúci návrh 2**

### **Návrh nariadenia**

#### **Odôvodnenie 34**

##### *Text predložený Komisiou*

(34) Agentúre by sa na účely plnenia jej poslania a v rozsahu potrebnom na vykonávanie jej úloh malo umožniť spolupracovať s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou, a to v rámci dohôd o pracovných podmienkach uzatvorených v súlade s právnymi predpismi a politikou Únie a v rámci ich príslušných právomocí. Uvedené dohody o pracovných podmienkach by mali byť vopred odsúhlasené Komisiou. V prípade potreby by agentúra mala viesť konzultácie aj s Európskou agentúrou pre bezpečnosť sietí a informácií, a to vo veci bezpečnosti siete, a mala by prijať opatrenia v nadväznosti na jej odporúčania.

##### *Pozmeňujúci návrh*

(34) Agentúre by sa na účely plnenia jej poslania, ***dosiahnutia koordinácie a finančných úspor, predchádzania duplicite a podpory synergie a komplementarity*** a v rozsahu potrebnom na vykonávanie jej úloh malo umožniť spolupracovať s inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou, a to v rámci dohôd o pracovných podmienkach uzatvorených v súlade s právnymi predpismi a politikou Únie a v rámci ich príslušných právomocí. Uvedené dohody o pracovných podmienkach by mali byť vopred odsúhlasené Komisiou. V prípade potreby by agentúra mala viesť konzultácie aj s Európskou agentúrou pre bezpečnosť

sietí a informácií, a to vo veci bezpečnosti siete, a mala by prijať opatrenia v nadväznosti na jej odporúčania.

### **Pozmeňujúci návrh 3**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 2 – odsek 1 – písmeno g a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**ga) poskytovanie vhodných štatistík Komisii a príslušným decentralizovaným agentúram Únie.**

### **Pozmeňujúci návrh 4**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 11 – odsek 4**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

4. Agentúra môže po rozhodnutí správnej rady plánovať a vykonávať testovacie činnosti v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie jednotlivých rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou.

4. Agentúra môže po rozhodnutí správnej rady plánovať a vykonávať testovacie činnosti v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a legislatívne nástroje, ktorými sa upravuje vývoj, zriadenie, prevádzka a používanie jednotlivých rozsiahlych informačných systémov riadených agentúrou. **Agentúra zabezpečuje primeranú úroveň kvality, pokiaľ ide o testovacie činnosti, a pokrýva všetky príslušné náklady.**

### **Pozmeňujúci návrh 5**

#### **Návrh nariadenia**

##### **Článok 12 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

1. Agentúra môže byť požiadaná, aby členským štátom poskytovala poradenstvo v oblasti prepojenia vnútroštátnych systémov na centrálné systémy, ako aj ad-hoc podporu. Žiadosti o ad-hoc podporu sa

1. Agentúra môže byť požiadaná, aby členským štátom poskytovala poradenstvo v oblasti prepojenia vnútroštátnych systémov na centrálné systémy, ako aj ad-hoc podporu. Žiadosti o ad-hoc podporu sa

predložia Komisii, ktorá ich následne postúpi agentúre. Agentúra môže byť zároveň požiadaná, aby Komisii poskytovala poradenstvo alebo podporu v technických otázkach týkajúcich sa existujúcich alebo nových systémov, a to aj prostredníctvom štúdií a testovania.

predložia Komisii, ktorá ich následne postúpi agentúre. Agentúra môže byť zároveň požiadaná, aby Komisii poskytovala poradenstvo alebo podporu v technických otázkach týkajúcich sa existujúcich alebo nových systémov, a to aj prostredníctvom štúdií a testovania. ***Všetky vzniknuté náklady nesie agentúra. Rozpočet agentúry by mal obsahovať konkrétny rozpočtový riadok, ktorý je určený výlučne na tento účel a je doplnením finančných zdrojov vyčlenených na každodennú prácu.***

### *Odôvodnenie*

*V minulosti bola ad hoc podpora potrebná v núdzovej situácii, keď sa jeden členský štát musel vyrovnat' s výrazným nárastom migrácie. V takom prípade má poskytnutie pomoci jasnú európsku pridanú hodnotu a malo by byť pokryté z rozpočtu Únie. Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je presne stanoviť finančné dojednania.*

## **Pozmeňujúci návrh 6**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 12 – odsek 2**

##### *Text predložený Komisiou*

2. S výhradou súhlasu Komisie a po rozhodnutí správnej rady môže byť agentúra zároveň poverená úlohami v oblasti vývoja, riadenia a/alebo hostingu spoločného informačného systému skupinou najmenej šiestich členských štátov, ktoré sa na dobrovoľnom základe rozhodli pre centralizované riešenie, a poskytovaním pomoci pri realizácii technických aspektov ich záväzkov, ktoré vyplývajú z právnych predpisov Únie upravujúcich decentralizované systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V tomto prípade poveria príslušné členské štáty agentúru vykonávaním týchto úloh prostredníctvom dohody o delegovaní, v ktorej stanovia podmienky delegovania právomocí, ako aj výpočet všetkých príslušných nákladov a spôsob ich fakturácie.

##### *Pozmeňujúci návrh*

2. S výhradou súhlasu Komisie a po rozhodnutí správnej rady môže byť agentúra zároveň poverená úlohami v oblasti vývoja, riadenia a/alebo hostingu spoločného informačného systému skupinou najmenej šiestich členských štátov, ktoré sa na dobrovoľnom základe rozhodli pre centralizované riešenie, a poskytovaním pomoci pri realizácii technických aspektov ich záväzkov, ktoré vyplývajú z právnych predpisov Únie upravujúcich decentralizované systémy v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. V tomto prípade poveria príslušné členské štáty agentúru vykonávaním týchto úloh prostredníctvom dohody o delegovaní, v ktorej stanovia podmienky delegovania právomocí, ako aj výpočet všetkých príslušných nákladov a spôsob ich fakturácie. ***Všetky vzniknuté***

*náklady nesú príslušné členské štáty.*

#### *Odôvodnenie*

*Na rozdiel od článku 12 ods. 1 by sa z rozpočtu Únie nemali poskytovať tieto služby, ak sa týkajú len obmedzeného počtu členských štátov.*

#### **Pozmeňujúci návrh 7**

#### **Návrh nariadenia Článok 12 a (nový)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

#### **Článok 12a**

#### **Štatistická podpora**

**Agentúra poskytuje vhodné a podrobné štatistické informácie:**

- a) Komisii na účely hodnotenia a monitorovania, ako sa stanovuje v nariadení Rady (EÚ) 1053/2013<sup>1a</sup>; a**
- b) Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž na účely monitorovania vykonávania posúdení zraniteľnosti v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624<sup>1b</sup>.**

**Agentúra môže poskytovať vhodné a podrobné štatistické informácie ďalším inštitúciám, orgánom, úradom a agentúram Únie na odôvodnené účely.**

---

<sup>1a</sup> **Nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského acquis a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu (Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27).**

<sup>1b</sup> **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej**

*pohraničnej a pobrežnej strážii, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 863/2007, nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 a rozhodnutie Rady 2005/267/ES (Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1).*

## Pozmeňujúci návrh 8

### Návrh nariadenia

#### Článok 17 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Správna rada je zložená z jedného zástupcu každého členského štátu **a** dvoch zástupcov Komisie, pričom **všetci majú** hlasovacie právo v súlade s článkom 20.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Správna rada je zložená z jedného zástupcu každého členského štátu, dvoch zástupcov Komisie **a jedného člena vymenovaného Európskym parlamentom**, pričom **každý z nich má** hlasovacie právo v súlade s článkom 20.

#### *Odôvodnenie*

*Agentúra eu-LISA sa zaoberá viacerými citlivými otázkami, napríklad vnútornou bezpečnosťou a riadením hraníc Únie, ako aj ochranou údajov a súkromia občanov Únie. Európsky parlament by preto mal byť zapojený do procesu rozhodovania v správnej rade a mal by byť o ňom podrobne informovaný. Táto požiadavka je v súlade so spoločným prístupom.*

## Pozmeňujúci návrh 9

### Návrh nariadenia

#### Článok 22 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania. V rámci výberového konania sa uverejní výzva na vyjadrenie záujmu v Úradnom vestníku Európskej únie, ako aj iným spôsobom. Správna rada vymenúva výkonného riaditeľa na základe osobných

*Pozmeňujúci návrh*

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu **najmenej troch** kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania. V rámci výberového konania sa uverejní výzva na vyjadrenie záujmu v Úradnom vestníku Európskej únie, ako aj iným spôsobom. Správna rada vymenúva výkonného riaditeľa na základe

zásluh, skúseností v oblasti rozsiahlych informačných systémov, schopností v oblasti správy, finančných záležitostí a riadenia, ako aj na základe znalostí z oblasti ochrany údajov. Rozhodnutie o vymenovaní výkonného riaditeľa prijíma správna rada dvojtretinovou väčšinou všetkých svojich členov s hlasovacím právom.

osobných zásluh, skúseností v oblasti rozsiahlych informačných systémov, schopností v oblasti správy, finančných záležitostí a riadenia, ako aj na základe znalostí z oblasti ochrany údajov. Rozhodnutie o vymenovaní výkonného riaditeľa prijíma správna rada dvojtretinovou väčšinou všetkých svojich členov s hlasovacím právom.

## **Pozmeňujúci návrh 10**

### **Návrh nariadenia Článok 29 – odsek 4**

*Text predložený Komisiou*

4. Prekladateľské služby potrebné pre činnosť agentúry poskytuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie.

*Pozmeňujúci návrh*

4. Prekladateľské služby potrebné pre činnosť agentúry poskytuje Prekladateľské stredisko pre orgány Európskej únie ***alebo iní poskytovatelia prekladateľských služieb v súlade s pravidlami verejného obstarávania a v medziach stanovených príslušnými rozpočtovými pravidlami.***

### *Odôvodnenie*

*Cieľom tohto pozmeňujúceho návrhu je poskytnúť agentúre určitú pružnosť, pokiaľ ide o prekladateľské služby.*

## **Pozmeňujúci návrh 11**

### **Návrh nariadenia Článok 35 – odsek 1**

*Text predložený Komisiou*

1. Najneskôr do piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a následne každých päť rokov zhodnotí Komisia na základe svojich usmernení činnosť agentúry, a to z hľadiska jej cieľov, mandátu, úloh a umiestnenia. V rámci hodnotenia sa posúdi aj príspevok agentúry k vytvoreniu koordinovaného, nákladovo efektívneho a koherentného informačného prostredia na úrovni Únie, ktoré slúži na riadenie rozsiahlych

*Pozmeňujúci návrh*

1. Najneskôr do piatich rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a následne každých päť rokov zhodnotí Komisia ***v konzultácii so správnou radou*** na základe svojich usmernení činnosť agentúry, a to z hľadiska jej cieľov, mandátu, úloh a umiestnenia. V rámci hodnotenia sa posúdi aj príspevok agentúry k vytvoreniu koordinovaného, nákladovo efektívneho a koherentného informačného prostredia na úrovni Únie, ktoré slúži na

informačných systémov podporujúcich vykonávanie politík v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí. V hodnotení sa posúdi najmä prípadná potreba upraviť mandát agentúry, ako aj finančné dôsledky každej takejto úpravy.

riadenie rozsiahlych informačných systémov podporujúcich vykonávanie politík v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí. V hodnotení sa posúdi najmä prípadná potreba upraviť mandát agentúry, ako aj finančné dôsledky každej takejto úpravy.

### *Odôvodnenie*

*Hodnotenie agentúry sa uskutoční v konzultácii s jej správnu radou, aby sa Komisii umožnilo získať hĺbkový prehľad o parametroch, ktoré treba pri posúdení zohľadniť.*

## **Pozmeňujúci návrh 12**

### **Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 1**

#### *Text predložený Komisiou*

1. Vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, spolupracuje agentúra s Komisiou, inými inštitúciami Únie a inými orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a to predovšetkým s Európskou agentúrou pre ľudské práva.

#### *Pozmeňujúci návrh*

1. Vo veciach, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, spolupracuje agentúra s Komisiou, inými inštitúciami Únie a inými orgánmi, úradmi a agentúrami Únie, najmä s tými, ktoré sú zriadené v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti, a to predovšetkým s Európskou agentúrou pre ľudské práva, **s cieľom dosiahnuť koordináciu a finančné úspory, predchádzať duplicitu a podporovať synergiu a komplementaritu, pokiaľ ide o ich činnosti.**

## **Pozmeňujúci návrh 13**

### **Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 4**

#### *Text predložený Komisiou*

4. Spolupráca s orgánmi, úradmi a agentúrami Únie prebieha v rámci dohôd o pracovných podmienkach. Takéto dohody vopred schváli Komisia. Môže sa v nich stanoviť, že agentúry v rámci svojich príslušných mandátov a bez toho, aby boli dotknuté ich kľúčové úlohy, budú

#### *Pozmeňujúci návrh*

4. Spolupráca s orgánmi, úradmi a agentúrami Únie prebieha v rámci dohôd o pracovných podmienkach. Takéto dohody vopred schváli Komisia. Môže sa v nich stanoviť, že agentúry v rámci svojich príslušných mandátov a bez toho, aby boli dotknuté ich kľúčové úlohy, budú

v prípade potreby služby zdieľať, a to na základe blízkosti ich sídel alebo oblasti politiky.

v prípade potreby služby zdieľať, a to na základe blízkosti ich sídel alebo oblasti politiky. ***V dohodách o pracovných podmienkach sa stanovia mechanizmy na pokrytie nákladov.***

## Pozmeňujúci návrh 14

### Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 5

#### *Text predložený Komisiou*

5. Ročný pracovný program na nasledujúci rok zahŕňa podrobné ciele a očakávané výsledky vrátane ukazovateľov výkonnosti. Bude obsahovať aj opis opatrení, ktoré treba financovať, a odhad finančných a ľudských zdrojov vyčlenených na každé opatrenie v súlade so zásadami zostavovania a riadenia rozpočtu na základe činností. Ročný pracovný program je koherentný s viacročným pracovným programom uvedeným v odseku 6. Jasne sa v ňom musia stanovovať úlohy, ktoré boli doplnené, zmenené alebo vypustené v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom. Ak sa agentúre zverí nová úloha, správna rada prijatý ročný pracovný program zmení. Každá podstatná zmena ročného pracovného programu sa prijme prostredníctvom rovnakého postupu ako pôvodný ročný pracovný program. Právomoc vykonávať nepodstatné zmeny ročného pracovného programu môže správna rada delegovať na výkonného riaditeľa.

#### *Pozmeňujúci návrh*

5. Ročný pracovný program na nasledujúci rok zahŕňa – ***v súlade so zásadou zostavovania rozpočtu na základe výkonnosti*** – podrobné ciele a očakávané výsledky vrátane ukazovateľov výkonnosti. Bude obsahovať aj opis opatrení, ktoré treba financovať, a odhad finančných a ľudských zdrojov vyčlenených na každé opatrenie v súlade so zásadami zostavovania a riadenia rozpočtu na základe činností. Ročný pracovný program je koherentný s viacročným pracovným programom uvedeným v odseku 6. Jasne sa v ňom musia stanovovať úlohy, ktoré boli doplnené, zmenené alebo vypustené v porovnaní s predchádzajúcim rozpočtovým rokom. Ak sa agentúre zverí nová úloha, správna rada prijatý ročný pracovný program zmení. ***V tejto súvislosti sa musí pred potenciálnym pridelením dodatočných finančných zdrojov za vhodnú alternatívu považovať prehodnotenie priorit činností.*** Každá podstatná zmena ročného pracovného programu sa prijme prostredníctvom rovnakého postupu ako pôvodný ročný pracovný program. Právomoc vykonávať nepodstatné zmeny ročného pracovného programu môže správna rada delegovať na výkonného riaditeľa.

#### *Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh je v súlade so spoločným prístupom a jeho cieľom je zdôrazniť,*



že agentúra musí optimálne využívať obmedzené zdroje, ktoré sú k dispozícii.

## Pozmeňujúci návrh 15

### Návrh nariadenia

#### Článok 40 – odsek 1

*Text predložený Komisiou*

1. Výkonný riaditeľ na základe **činností vykonávaných** agentúrou každoročne vypracuje návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s plánom pracovných miest a predloží ho správnej rade.

*Pozmeňujúci návrh*

1. Výkonný riaditeľ **v súlade so zásadou zostavovania rozpočtu** na základe **výkonnosti a s ohľadom na činnosti vykonávané** agentúrou, **ako aj jej ciele a očakávané výsledky** každoročne vypracuje návrh výkazu odhadov príjmov a výdavkov agentúry na nasledujúci rozpočtový rok spolu s plánom pracovných miest a predloží ho správnej rade.

## Pozmeňujúci návrh 16

### Návrh nariadenia

#### Článok 41 – odsek 3 – písmeno d

*Text predložený Komisiou*

d) príspevkov hradených členskými štátmi za služby, ktoré sú im poskytované v súlade s dohodou o delegovaní uvedenou v článku 12;

*Pozmeňujúci návrh*

d) príspevkov hradených členskými štátmi za služby, ktoré sú im poskytované v súlade s dohodou o delegovaní uvedenou v článku 12 **ods. 2**;

### *Odôvodnenie*

*Tento pozmeňujúci návrh je potrebný na podporu ďalších pozmeňujúcich návrhov.*

## Pozmeňujúci návrh 17

### Návrh nariadenia

#### Článok 41 – odsek 3 – písmeno d a (nové)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

da) **úhrady nákladov vyplácanej inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie za služby, ktoré sa im poskytujú v súlade s dohodami o pracovných podmienkach, ako sa**

*uvádza v článku 37;*

## POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

<b>Názov</b>	Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2017)0352 – C8-0216/2017 – 2017/0145(COD)
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	LIBE 11.9.2017
<b>Výbor požiadaný o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	BUDG 11.9.2017
<b>Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko</b> dátum vymenovania	Jens Geier 11.7.2017
<b>Dátum prijatia</b>	9.11.2017
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: 20 -: 3 0: 1
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, John Howarth, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Răzvan Popa, Jordi Solé, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Daniele Viotti
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrey Novakov, Stanisław Ożóg, Marie-Pierre Vieu, Tomáš Zdechovský
<b>Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Jonathan Bullock, Auke Zijlstra

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

20	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez
ECR	Stanisław Ożóg
PPE	Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Inese Vaidere, Tomáš Zdechovský, Patricija Šulin
S&D	Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, John Howarth, Vladimír Maňka, Răzvan Popa, Isabelle Thomas, Daniele Viotti
Verts/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand

3	-
EFDD	Jonathan Bullock
ENF	Auke Zijlstra
NI	Eleftherios Synadinos

1	0
GUE/NGL	Marie-Pierre Vieu

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

## POSTUP GESTORSKÉHO VÝBORU

<b>Názov</b>	Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti	
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2017)0352 – C8-0216/2017 – 2017/0145(COD)	
<b>Dátum predloženia v EP</b>	28.6.2017	
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	LIBE 11.9.2017	
<b>Výbory požiadané o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	BUDG 11.9.2017	CONT 11.9.2017
<b>Bez predloženia stanoviska</b> dátum rozhodnutia	CONT 28.9.2017	
<b>Spravodajcovia</b> dátum menovania	Monica Macovei 29.6.2017	
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	7.9.2017	7.12.2017
<b>Dátum prijatia</b>	7.12.2017	
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+: –: 0:	40 10 4
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Asim Ademov, Jan Philipp Albrecht, Michał Boni, Caterina Chinnici, Rachida Dati, Frank Engel, Cornelia Ernst, Lorenzo Fontana, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Eva Joly, Barbara Kudrycka, Juan Fernando López Aguilar, Monica Macovei, Louis Michel, Claude Moraes, Ivari Padar, Judith Sargentini, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Udo Voigt, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Auke Zijlstra	
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Kostas Chrysogonos, Maria Grapini, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Marek Jurek, Miltiadis Kyrkos, Jeroen Lenaers, Andrejs Mamikins, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Emilian Pavel, John Procter, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Axel Voss	
<b>Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	David Coburn, Nicola Danti, Isabella De Monte, Andor Deli, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Lukas Mandl, Georg Mayer, Julia Pitera, Francis Zammit Dimech, Flavio Zanonato	
<b>Dátum predloženia</b>	18.12.2017	

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

40	+
ECR	Marek Jurek, Monica Macovei, John Procter, Branislav Škripek, Helga Stevens
PPE	Asim Ademov, Michał Boni, Rachida Dati, Andor Deli, Frank Engel, Monika Hohlmeier, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Barbara Kudrycka, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Julia Pitera, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Axel Voss, Francis Zammit Dimech
S&D	Caterina Chinnici, Nicola Danti, Isabella De Monte, Ana Gomes, Maria Grapini, Miltiadis Kyrkos, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Ivari Padar, Emilian Pavel, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Josef Weidenholzer, Flavio Zanonato
VERTS/ALE	Jan Philipp Albrecht, Eva Joly, Judith Sargentini, Bodil Valero

10	-
ALDE	Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Louis Michel, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Cecilia Wikström
EFDD	David Coburn
ENF	Lorenzo Fontana, Georg Mayer, Auke Zijlstra
NI	Udo Voigt

4	0
EFDD	Kristina Winberg
GUE/NGL	Kostas Chrysogonos, Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania